

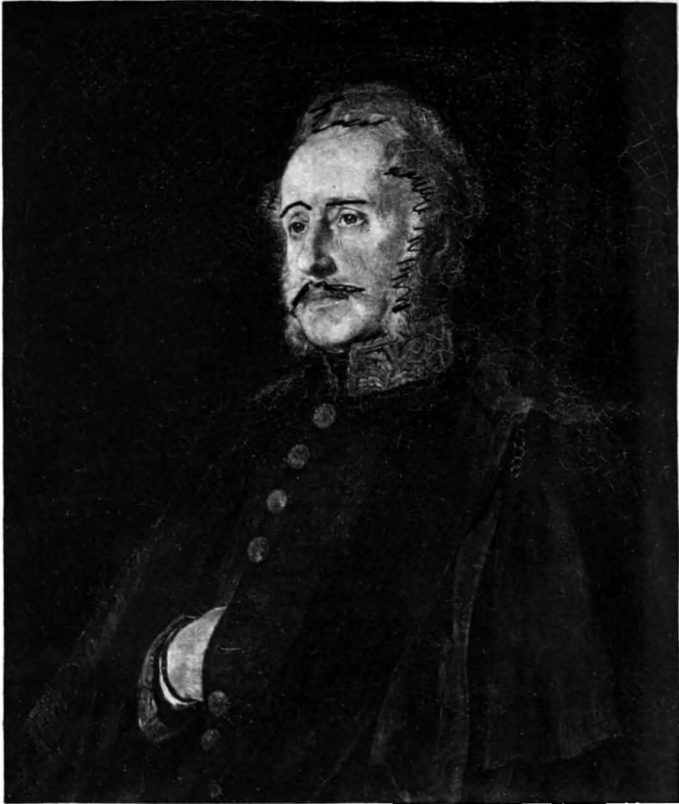


Dhananjayrao Gadgil Library



GIPE-PUNE-000910

LIFE
OF
BRIAN HOUGHTON HODGSON.



L. Starr Cabman, Pinx.

Wm. Collins, Sc.

K. H. Hodgson

1872 - ÆTAT 72.

LIFE
OF
BRIAN HOUGHTON HODGSON,

BRITISH RESIDENT AT THE COURT OF NEPAL,

MEMBER OF THE INSTITUTE OF FRANCE; FELLOW OF THE ROYAL SOCIETY;
A VICE-PRESIDENT OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY, ETC.

By SIR WILLIAM WILSON HUNTER,

K.C.S.I., M.A., LL.D.,

A VICE-PRESIDENT OF THE ROYAL ASIATIC SOCIETY, ETC.

JOHN MURRAY, ALBEMARLE STREET.

LONDON: 1896.

V2, L, 8, 7 MOD

66

910

OAKEN HOLT, CUMNOR,
NEAR OXFORD.

DEAR MRS. HODGSON,

This book owes much to your care and skill in collecting private letters. I also thank you for other help, and for many touches of the inner nature of him whose life it records. It would have been his wish that an effort to perpetuate his memory should be associated with your name. I beg therefore to dedicate it to you.

Believe me,

Sincerely yours,

W. W. HUNTER.

September 1st, 1896.

CONTENTS.

CHAPTER I.	
BOYHOOD: 1800—1816	PAGE I
CHAPTER II.	
OLD HAILEYBURY: 1816—1817	13
CHAPTER III.	
FIRST YEAR IN INDIA: CALCUTTA, 1818—1819	22
CHAPTER IV.	
FIRST APPOINTMENT: KUMAUN, 1819—1820	33
CHAPTER V.	
EARLY YEARS IN NEPAL—AND A CHECK: 1820—1824	57
CHAPTER VI.	
A SOLITARY HEART	66
CHAPTER VII.	
ASSISTANT RESIDENT IN NEPAL: 1825—1833	93
CHAPTER VIII.	
RESIDENT IN NEPAL: 1833 TO THE FALL OF BHIM SEN IN 1839	126
CHAPTER IX.	
LAST FOUR YEARS OF RESIDENTSHIP IN NEPAL: 1839—1843	177

	PAGE
CHAPTER X.	
THE DARJILING RECLUSE: 1845—1858	237
CHAPTER XI.	
HODGSON AS A SCHOLAR	261
CHAPTER XII.	
HODGSON AND THE HILL RACES	284
CHAPTER XIII.	
HODGSON AS A NATURALIST	302
CHAPTER XIV.	
THE CHAMPION OF VERNACULAR EDUCATION	310
CHAPTER XV.	
CONCLUSION: LAST YEARS	325

APPENDICES.

APPENDIX A.—LIST OF PRESENTATIONS OF SANSKRIT MSS. AND TIBETAN PRINTED BOOKS BY MR. HODGSON TO LEARNED SOCIETIES, AND CATALOGUES OF HIS SANSKRIT MANUSCRIPTS, WITH SEPARATE INDEX	337-356
APPENDIX B.—LIST OF UNPUBLISHED MSS. ON NEPAL PRESENTED BY MR. HODGSON TO THE INDIA OFFICE.	357-361
APPENDIX C.—LIST OF MR. HODGSON'S BUDDHIST, ETHNOLOGICAL, AND MISCELLANEOUS WRITINGS AND BOOKS	362-367
APPENDIX D.—LIST OF MR. HODGSON'S ZOOLOGICAL WRITINGS AND DRAWINGS; WITH LIST OF NEW GENERA AND SPECIES FIRST DESCRIBED BY HIM	368-378
INDEX	379-390

LIST OF ILLUSTRATIONS.

1. PORTRAIT OF BRIAN HOUGHTON HODGSON IN HAILEY-BURY GOWN, AGED 17. BY MRS. CARPENTER (NIECE OF SIR THOMAS LAWRENCE)	<i>To face p.</i>	23
2. SKETCH OF NEPAL RESIDENCY TAKEN BY LIEUT. WILLIAM HODGSON, 1836	" "	84
3. BHIM SEN THAPPA, PRIME MINISTER OF NEPAL	" "	131
4. BUST OF BRIAN HOUGHTON HODGSON, ÆTAT. 44. BY T. E. THORNYCROFT	" "	176
5. KINCHINJINGA, AS SEEN FROM MR. HODGSON'S HOUSE AT DARJILING	" "	245
6. PHOTOGRAPH OF BRIAN HOUGHTON HODGSON, ÆTAT. 71. TAKEN IN 1871	" "	328
7. PORTRAIT OF BRIAN HOUGHTON HODGSON, ÆTAT. 72. BY MDE. STARR CANZIANI. TAKEN IN 1872.	<i>Frontispiece</i>	
8. PHOTOGRAPH OF BRIAN HOUGHTON HODGSON, ÆTAT. 91. TAKEN BY MRS. BRIAN HODGSON IN 1891	<i>To face p.</i>	333

The illustrations have been prepared and the photographs taken by Mrs. Brian Hodgson, from the originals now in her house at Abinger, Surrey.

APPENDIX A.

PREFACE.

THE manuscripts collected by Mr. B. H. Hodgson may be arranged under the following four heads :—

I. SANSKRIT BUDDHIST WORKS (144 Vols.).¹

Discovered by Mr. Hodgson in Nepal in 1824, and distributed as follows between 1827 and 1845 :—

VI. (a)	To Calcutta, in 1827. Given originally to Library of Fort William (now in Bengal Asiatic Society's Library)	MSS 66
VII.	To Calcutta. Library of Asiatic Society of Bengal (some of these were copies made for the Society)	94
I. (b)	To Royal Asiatic Society of London, 1835-36	79
II. (c)	To India Office Library, London	30
IV. (d)	To the Bodleian Library, Oxford	7
	(e) To Paris—	
VIII.	Given to Société Asiatique ²	24
V.	Copied for them	64
III.	Given to Burnouf	59

The two latter collections are now in Bibliothèque Nationale.

Total . . . 423

Note by B. H. Hodgson.—N.B.—In 1844, on my return to India, I gave all my sastras to Burnouf. These latter were on Burnouf's death purchased by the French Government, and are now in the Bibliothèque Nationale at Paris.

¹ For the list of these works, see reprint of Mr. Hodgson's *Essays* (Trübner, 1874), pages 36 to 39. Most of them are forthcoming in the lists of distributions that follow.—B. H. H.

² Professor Cowell writes, February, 1880, to Mr. B. H. Hodgson: "Twenty-four more are mentioned as also received in the same Journal, Vol. III., p. 316, but no catalogue is given. I have a private list of them. These are still in the library of Société Asiatique." For list see page 353.

2. TIBETAN TRANSLATIONS OF THE ABOVE MSS.

A. Complete Copy of the Kahgyur (Kanjur) and Stangyur (Tanjur), or Sacred Codes of Tibet (334 Vols.).

This superb edition was procured by Mr. Hodgson in 1838 from the Grand Lama of Tibet, and is now deposited in the India Office Library.

B. The Yum, or Tibetan Translation of the Prajna Paramita (Folio, 5 Vols.).¹

Procured by Mr. Hodgson in Nepal, and given by him to the British Museum² in 1845.

C. Various Tibetan Translations presented to Asiatic Society of Bengal.

3. A MASS OF MSS., MOSTLY IN SANSKRIT, Explanatory of the Buddhist Drawings, presented to France in 1858.³ Now in the Library of the French Institute.

4. A LARGE COLLECTION OF MSS. IN SANSKRIT, NEWARI, PERSIAN, AND ENGLISH, amassed during Mr. Hodgson's residence in Nepal, for the full exposition of the history, institutions, races and tongues, revenue and commerce, of that country. Presented to the Secretary of State for India in 1864, and now deposited in the India Office Library.

The following lists show the names of the Sanskrit manuscripts distributed by Mr. Hodgson, and their places of deposit, so far as can now be ascertained.⁴

¹ A and B are not MSS., but stereotype print, beautifully executed—the alphabet, like the substance, derived from India, the printing from China. B is the large version of the original or Sata-sahas-rika.—*Note by B. H. H.*

² I make this statement on the authority of Mrs. Hodgson.

³ See *Journal des Savants* for 1863.

⁴ I have to thank Professor Max Müller, Professor Cowell, Mr. Bendall, and Mr. Bunyiu Nanjio, for their kind assistance in the compilation of these lists. The original transliteration is preserved in each of the lists; but the names are rendered uniformly (on the Clarendon Press system) in the alphabetical index at the end.

CATALOGUES OF HODGSON COLLECTION OF
SANSKRIT MANUSCRIPTS.

I.

HODGSON MSS. in the Royal Asiatic Society's Library, catalogued by PROFESSORS COWELL and EGGELING, and published in the *Journal of the Society*, Vol. VIII., New Series (1876).

- THE manuscripts of Buddhist works described in the following pages were collected in Nepal by Mr. Brian Houghton Hodgson, and presented by him to the Royal Asiatic Society in 1835 and 1836. The great importance of a thorough examination of the Buddhist Sanskrit works of Northern India, both for Prakrit philology and for Buddhist research, is becoming more and more apparent; and it seemed very desirable that the contents of this collection, which, though deficient in many of the standard works, is perhaps the finest of original manuscripts in Europe, should become better known to scholars interested in these inquiries. A detailed analysis¹ of the works was beyond the scope of the present catalogue, as it would in many cases be extremely difficult, if not impossible, without comparing other copies. It is hoped, however, that the brief description now offered will, at least, suffice for the identification of the works, and will for that reason be acceptable to Sanskrit scholars.

The *Newar* era, in which many of these MSS. are dated, commenced in October, 880 A.D. This number has accordingly to be added to the Nepal date to obtain the corresponding Christian year.

The material of the MSS. consists of Indian paper, unless otherwise stated. By *modern* MSS. are intended such as appear to have been written within the present century.

N.B.—Mrs. Hodgson has kindly undertaken the responsibility for revising the following Lists and the special Index to them—including their orthography. They are reproduced substantially from my published *Catalogue of Sanskrit Manuscripts collected in Nepal by Brian Houghton Hodgson, Esq., F.R.S.* (Trübner, 1881).

1. Ashtasahasrika Prajnaparamita.—Complete in thirty-two chapters. 204 palm leaves. 22½ in. by 2½ in. Six lines in a page. Old.
2. Ganda-vyuha.—289 palm leaves. 22½ in. by 2 in. Six lines in a page.
3. Dasabhumisvara.—137 leaves (paper). 14½ in. by 3 in. Five lines in a page. Modern MS.
4. Samadhiraja.—219 leaves. 13½ in. by 3½ in. Six lines in a page. Dated *Samvat* 920 (A.D. 1800).

¹ This analysis has been in good part since made by Rajendra Lala Mitra, in his *Nepalese Sanskrit MSS.*

5. Saddharmalankavatara-Mahayanasutram.—157 leaves. $14\frac{1}{2}$ in. by $3\frac{3}{4}$ in. Six lines in a page. Modern MS.
6. Saddharmapundarika.—174 leaves. 17 in. by 3 in. Six lines in a page. Modern.
7. Lalitavistara.—320 leaves. $15\frac{1}{4}$ in. by 3 in. Six lines in a page. Dated *Samvat* 875 (A.D. 1755).
8. Suvarnaprabhasa.—86 leaves. 13 in. by $3\frac{1}{2}$ in. Six lines in a page. Dated *Samvat* 942.
9. Mahavastuavadanam.—360 leaves. 17 in. by $5\frac{1}{4}$ in. Eleven lines in a page. Dated *Samvat* 933 (A.D. 1813).
10. Ratnapariksha by Buddhahatacharya.—35 leaves. 13 in. by $2\frac{1}{2}$ in. Dated *Samvat* 764 (A.D. 1644).
A treatise on gems and precious stones (Hera, vaidurya, etc.).
11. Sarvakatadanavadanam.—20 leaves. $10\frac{1}{2}$ in. by $2\frac{1}{2}$ in. Five lines in a page. Dated *Samvat* 916 (A.D. 1796). Wanting fol. 18.
12. Sugatavadanam.—In twelve chapters. 85 leaves. 12 in. by $2\frac{3}{4}$ in. Five lines in a page. Modern MS.
13. Bodhicharyavatara.—In ten *parichchhedas*. 47 palm leaves. $12\frac{1}{2}$ in. by $1\frac{3}{4}$ in. Five lines in a page. Old. The shape of the figures and of some letters is very peculiar.
14. Asvaghosha-Nandimukha-Avadanam [*? Vasudharavratam*].—52 leaves. $11\frac{1}{2}$ in. by $3\frac{1}{2}$ in. Six lines in a page. Modern MS. Very incorrect.
15. Uposadhavadanam and Doshanirnayavadanam.—22 leaves. $14\frac{1}{2}$ in. by 3 in. Five to seven lines in a page. Modern Foll. 1-14, 16 and 22 have been supplied by a later hand.
16. Syama-Jatakam and Kinnari-Jatakam.—39 leaves. $14\frac{1}{2}$ in. by $3\frac{1}{2}$ in. Seven lines in a page. Modern.
17. Svayambhupuranam.—20 leaves. 13 in. by $2\frac{3}{4}$ in. Six lines in a page. Dated *Samvat* 771 (A.D. 1651).
18. Mahat-Svayambhupuranam.—In eight *adhyayas*, corresponding with the chapters of the preceding work. 173 leaves, numbered 1-69, 90-193. 13 in. by $4\frac{1}{2}$ in. Six lines in a page. Modern writing.
19. Gunakarandavyuha.—205 leaves. $16\frac{1}{2}$ in. by 3 in. Five lines in a page. Dated *Samvat* 927 (A.D. 1807).
20. Sukhavativyuha-Mahayanasutram.—65 leaves. $10\frac{1}{2}$ in. by 3 in. Five or six lines in a page. Dated *Samvat* 934 (A.D. 1814).
21. Karunapundarika-Mahayanasutram.—204 leaves. 14 in. by $3\frac{3}{4}$ in. Six lines in a page. Dated *Samvat* 916 (A.D. 1796).
22. Chaityapungava.—12 leaves, paged 12 to 34. 13 in. by 3 in. Five lines in a page.
23. Madhyama-Svayambhupurana (? thus outside), or (?) Svayambhudesha.—In ten chapters. 107 leaves. $13\frac{1}{2}$ in. by $3\frac{1}{4}$ in. Five lines in a page. Modern writing.

24. Karandavyuha-Mahayanasutram.—138 leaves. 10½ in. by 3 in. Five lines in a page. Modern writing.
25. Vadikavadanam and Gandharvikavadanam.—31 leaves. 11¼ in. by 3¼ in. Six lines in a page. Modern writing.
26. Punyaprotsahanam (?).—24 leaves. 10½ in. by 4 in. Six to eight lines in a page. Dated *Samvat* 905 (A.D. 1785).
27. Dvavimsati-(punyotsaha-)avadanam.—108 leaves. 13 in. by 2¾ in. Six lines in a page. Written in the latter part of last century.
28. Lokesvarasatakam by Vajradatta.—26 leaves. 9 in. by 2¼ in. Five lines in a page. Dated *Samvat* 764 (A.D. 1644).
29. Sragdharastotram with Tika.—Thirty-seven sections. 39 leaves. 7¼ in. by 3¼ in. Five lines in a page. Modern writing.
30. Stotrasangraha.—14 leaves. 8¾ in. by 2¾ in. Five or six lines in a page. Modern writing.
31. Bhadrakalpavadana-Stotrasangraha.—46 leaves in one continuous roll, the writing covering 69 pages. 7½ in. by 3½ in. Six lines in a page. Modern writing.
32. Ekavimsatistotram (Tarastotram).—4 leaves. 9 in. by 3 in. Five lines in a page. Modern writing.
33. Bhadracharipranidhanam.—In 56 (? 57) couplets. 7 leaves. 10 in. by 3 in. Six or seven lines in a page. Dated *Nepala-Samvat* 942 (A.D. 1822).
34. Namasangiti-tika, entitled Gudhapada.—In fifteen chapters. 180 palm leaves. 12 in. by 2¼ in. Seven lines in a page. Old. Some pages are sadly defaced.
35. Namasangiti-tippani, entitled Amritakanika.—Another commentary on the same work; and other treatises. 62 leaves, numbered 7-55, 66-78. 12 in. by 2 in. Ten lines in a page. Very minutely written about the end of last century.
36. Bhairavapradurbhava-natakam.—115 leaves. 11¼ in. by 6 in. Ten lines in a page. The first leaf is missing.
37. Samputodbhava.—In eleven *kalpas*, each of four *prakaranas*. 127 palm leaves. 12½ in. by 1¾ in. Five lines in a page. Old.
38. Samvarodaya-mahatantram.—In 33 *patalas*. 94 leaves. 11½ in. by 3½ in. Five lines in a page. Modern writing.
39. Yogambaratantram.—27 leaves. 10 in. by 3 in. Five lines in a page. Modern and careless writing.
40. Dvatrimsatkalpa-mahatantraraja.—Two chapters (*kalpas*) only, viz. the *Hevajra* and the *Dakinijasamvara-mahatantram*. 48 leaves. 12 in. by 3 in. Six lines in a page. Modern writing.
41. Krishnayamaritantra-tika.—In fifty-four *patalas*. 182 leaves. 13 in. by 2½ in. Five lines in a page. Modern handwriting.
42. Kriyapanjika, by Kuladatta.—In three *prakaranas*. 46 leaves. 11 in. by 3¼ in. Seven lines in a page. Oldish.

43. Tattvajnanasamsiddhi-tippāni.—Incomplete at the end. 8 palm leaves. $12\frac{3}{4}$ in. by $1\frac{1}{2}$ in. Six lines in a page. Old.
44. The Aparardha of the Guhyasamāja.—In fifteen *patalas*. 121 leaves. $10\frac{1}{2}$ in. by $3\frac{1}{2}$ in. Six or seven lines in a page. Modern careless handwriting.
45. Pindapatravadanakatha.—9 leaves. $10\frac{1}{2}$ in. by $2\frac{1}{2}$ in. Five lines in a page. Modern.
46. Ekallaviratantram [Chandamaharoshanatantram].—In twenty-five *patalas*. 50 palm leaves. $8\frac{1}{2}$ in. by 3 in. Seven or eight lines in a page. Old.
47. Mahakalatantram.—In thirty *patalas*. 53 leaves. $10\frac{1}{2}$ in. by 3 in. Seven lines in a page. Dated *Samvat* 921 (A.D. 1801).
48. Bhutadamaratantram.—In twenty-six *patalas*. 57 leaves. 13 in. by $3\frac{1}{2}$ in. Five lines in a page. Modern writing.
49. Kalachakra-tantram.—In five *patalas*. 180 leaves. $10\frac{1}{2}$ in. by 4 in. Six lines in a page. Modern writing.
50. Sarvadurgatiparisodhanam.—99 leaves. $8\frac{1}{2}$ in. by $2\frac{1}{2}$ in. Five lines in a page. Modern writing.
51. Durgatiparisodhani.—Apparently part of the preceding work, though differing in the beginning. 31 leaves. 12 in. by 3 in. Five lines in a page. Dated *Samvat* 919 (A.D. 1799).
52. Tantraslokasangraha.—154 slokas. 13 leaves. $10\frac{1}{2}$ in. by 3 in. Eight lines in a page. Oldish. Much worm-eaten.
53. (Gitapustakam).—A collection of 139 vernacular hymns, without title, the above designation being given on Mr. Hodgson's slip. 76 leaves (of which 1, 70, and 75 are missing). $8\frac{3}{4}$ in. by 3 in. Five lines in a page. Dated (after hymn 133) *Samvat* 825 (A.D. 1705).
54. Kankirna-tantram.—26 leaves (and three *patrankas*). $10\frac{3}{4}$ in. by $3\frac{3}{4}$ in. Seven lines in a page. Dated *Samvat* 944 (A.D. 1824).
55. Dharani-sangraha.—240 leaves. $15\frac{1}{2}$ in. by 4 in. Six lines in a page. Dated *Samvat* 911 (A.D. 1791).
56. Pancharaksha.—152 leaves. 12 in. by $2\frac{3}{4}$ in. Five lines in a page. Dated *Samvat* 887 (A.D. 1767). Some leaves have been supplied by a more modern hand.
57. Pancharaksha.—40 leaves. 10 in. by $2\frac{3}{4}$ in. Five lines in a page. Oldish.
58. Vasudhara-dharani.—21 leaves. 14 in. by 3 in. Five lines in a page. Dated *Samvat* 759 (A.D. 1639).
59. A collection of Dharanis, called Saptavara on the wrapper.—26 leaves. $8\frac{1}{2}$ in. by $2\frac{1}{2}$ in. Five lines in a page. Oldish.
60. Grahamatrika.—Identical with the last portion of the preceding MS. 13 leaves. $9\frac{1}{2}$ in. by $2\frac{3}{4}$ in. Five lines in a page. Dated *Samvat* 818 (A.D. 1698).

61. Pratyangira-dharani.—14 leaves. $9\frac{1}{2}$ in. by 3 in. Five lines in a page. Written in the last century.
62. Manjusri-pratijna.—22 leaves. 10 in. by 3 in. Six lines in a page. Written A.D. 1835.
63. Satasahasri Prajnaparamita.—The second *Khanda*, from the 12th to the 25th *parivarta*. 329 leaves. 15 in. by 7 in. 17-20 lines in a page. Modern.
64. Meghasutram.—The 64th and 65th *parivartas*. 32 leaves. $11\frac{1}{2}$ in. by $2\frac{1}{4}$ in. Five lines in a page. Modern.
65. Adhivasanavidhi.—Partly vernacular. 200 leaves. $12\frac{3}{4}$ in. by $3\frac{1}{2}$ in. Six lines in a page. Modern handwriting.
66. Prayogamukham.—On the philosophy of grammar. 48 leaves. 11 in. by $3\frac{1}{2}$ in. Six or seven lines in a page. Dated *Samvat* 918 (A.D. 1798).
67. Anumanakhandam.—69 palm leaves. 12 in. by $2\frac{1}{4}$ in. Eight or nine lines in a page. Old.
68. Shadangayoga-tippani.—29 palm leaves. 12 in. by 2 in. Six or seven lines in a page. Oldish.
69. Adikarnapradipa.—13 palm leaves (of which fol. 11 is missing). $12\frac{1}{2}$ in. by 2 in. Five lines in a page. Old. The date (in the reign of *Devapala*?) is given at the end in letters. It requires some familiarity with the character to make out the writing.
70. Poshavidhanam.—6 palm leaves. $11\frac{1}{2}$ in. by 2 in. Seven lines in a page. Old. Apparently formulas and invocations.
71. Ahoratravratikatha.—In slokas. 8 leaves. 14 in. by 3 in. Six lines in a page. Written in the latter part of last century.
72. Balipujavidhi.—On Tantric ceremonial. Partly vernacular. 40 leaves folded into one continuous roll. $7\frac{1}{4}$ in. by $2\frac{3}{4}$ in. Five lines in a page. Dated *Samvat* 908 (? 808).
73. Nishpannayogambali [*yogambarantram*].—66 leaves. 12 in. by 3 in. Six lines in a page. Dated *Samvat* 944 (A.D. 1824).
74. Dravyagunasangraha.—A treatise, in slokas, on various subjects connected with cookery and eating. 30 palm leaves. 12 in. by 1 in. Six lines in a page. Dated *Samvat* 484 (A.D. 1364).
75. Kamasastram.—Vernacular. In thirteen *pratichchedas*. 19 leaves. $13\frac{1}{4}$ in. by $2\frac{1}{4}$ in. Six lines in a page. Last century.
76. Ashtamivratamahatmyam.—Vernacular (Newari). 60 leaves. $8\frac{1}{2}$ in. by 3 in. Six lines in a page.
77. Mahapratyangira-mahavidyarajni-Dharani.—21 leaves of blackened paper. 8 in. by $2\frac{3}{4}$ in. Five lines in a page, written alternately in yellow and white paint, there being three of the former and two of the latter. Dated *Samvat* 944 (A.D. 1824).
78. Dhvajagrakeyura-Dharani.—3 leaves. Size, paper, and handwriting as in the preceding MS.

79. Collection of Dharanis.—21 leaves. Size, paper, and handwriting as in preceding MSS. Generally three white and two yellow lines in a page. Cf. No. 59.
80. Satasahasrika Prajnaparamita. These huge volumes had escaped the notice of Messrs. Cowell and Eggeling, but were found by Professor Bendall upstairs. See his letter of April 10th, 1888, to the *Academy*.

II.

SANSKRIT MSS. *presented to the India Office Library by*
MR. HODGSON.

- | | |
|---|--|
| 1. Panchamaharakshasutra. | 15. Sikhasamuchchaya. |
| 2. Sphotikavedya, by Narada. | 16. Namashtottarasataka. |
| 3. Kamaratna. | 17. Durgatika, by Jagaddhara. |
| 4. Tattvakaumudi (commentary on Maghakavya, by Bhavadatta). | 18. Bodhicharyavatara, by Santideva. |
| 5. Suprabhastava. | 19. Avadanasataka (called Satakavadanakatha). |
| 6. Bhimasenanamadharani. | 20. Saradatilaka. |
| 7. Vajraviramahakalamantrajahridayadharani, by Vajravira. | 21. Dharmasangraha. |
| 8. Ganakamandana, by Nandikesvara. | 22. Vagvatitirthayatra prakasa, by Gauridatta. |
| 9. Pushyamabatmya. | 23. Gunakarandavyuha. |
| 10. Sarasangraha, by Chanakya. | 24. Sragdharastotra (2743 a).* |
| 11. Syamarahasya, by Purnanda. | 25. Dasakrodhavaradhya. |
| 12. Haravali. | 26. Padmapanika stuti. |
| 13. Chaurapanchasika, with a commentary. | 27. Pratyangirastotra. |
| 14. Lokanathasundarashtaka, | 28. Astrology. |
| | 29. Alphabets. |
| | 30. Sragdharastotra (2473 b).* |

III.

CATALOGUE OF SANSKRIT MSS. FROM NEPAL, *published at*
pp. 330-336 of Burnouf's "Catalogue des Livres Imprimés
et Manuscrits" (Paris, 1854).

1. Daçabhumiçvara, l'un des 9 Dharmas (livres canoniques) des Budhistes. Oblong, 142 fol. Caractères sanskrits du Népal. (*No. in Catalogue 73.*)
2. Prajna paramita; recueil philosophique qui renferme la partie spéculative du Bouddhisme; l'un des neuf livres canoniques des

- Buddhistes. 423 fol. Avec une vignette servant de frontispice. —1 gros vol. oblong, belle écriture. Caractères Dévanâgaris Népâlais (74).
3. Samadhiraja, le Roi de la Contemplation. Ouvrage narratif, l'un des 9 Dharmas, ou livres canoniques des Buddhistes. Caractères sanskrits du Népâl.—1 vol. oblong (75).
 4. Le même que le précédent. Caractères sanskrits du Népâl.—1 vol. oblong, 205 fol. (76).
 5. Tathagata-gouhyaka, l'un des neuf Dharmas (ouvrages canoniques) des Buddhistes.—1 vol. oblong, belle écriture sanskrite du Népâl, 255 fol. (77).
 6. Gandavyuha. L'un des neuf Dharmas (livres canoniques) Buddhiques. Ouvrage narratif. Oblong. Caractère sanskrit du Népâl, 362 fol. (78).
 7. Le même que le précédent. Oblong. Caract. Dévanâgaris Népâlais, 295 fol. provenant de la vente de M. E. Jacquet, à qui M. Hodgson l'avait envoyé en 1835 (79).
 8. Le même que le précédent. Très-beau manusc. oblong. Caractère sanskrit Népâlais, 427 fol. (80).
 9. Lankavatara. Descente à l'île de Lanka. L'un des neuf Dharmas, ou livres canoniques des Buddhistes. Caractères sanskrits du Népâl, 159 fol.—1 petit vol. oblong (81).
 10. Suvarnaprabhasa, la splendeur de l'éclat de l'or. Traité philosophique considéré comme l'un des neuf livres canoniques des Buddhistes. Caract. sanskrits Dévanâgaris, 120 fol.—1 vol. oblong (82).
 11. Prajnaparamita, ou la perfection de la Sagesse. L'un des livres fondamentaux du Bouddhisme Népâlais, ouvrage écrit en sanskrit, avec les caractères Dévanâgaris du Népâl. Ce beau et précieux manuscrit m'a été donné par M. Hodgson en 1837 (*Note de M. E. Burnouf*).—1 vol. oblong, 302 fol. (83).
 12. Meghasutra. Traité Buddhique, l'un de ceux qui sont considérés comme révélés par Cakyamuni lui-même. Caractère Dévanâgaris. —1 petit vol. oblong, 39 fol. (84).
 13. Sukhavativyuha. Traité Buddhique, du genre de ceux que l'on nomme Mahayanasutras, servant de grand véhicule; très vénéré des Buddhistes Népâlais. (*Voir l'Introd. à l'Histoire du Bouddhisme indien, p. 99 et suiv.*) Caract. sanskrits Dévanâgaris.—1 vol. oblong, 64 fol. (85).
 14. Lalitavistara. Histoire de Cakyamuni, depuis sa naissance jusqu'à sa mort. L'un des ouvrages réputés sacrés au Népâl. Il est écrit en sanskrit, en prose mêlée de vers; les gâthâs ou stances portent de nombreuses traces de prâkrit.
Ce beau manuscrit, qui a été écrit avec le dévanâgarî de

- Népâl, m'a été envoyé de Katmandu par M. Hodgson, en Avril 1836 (*Note de M. E. Burnouf*).—1 vol. oblong, 232 fol. (86).
15. Le même que le précédent. Caractères sanskrits du Népâl.—1 vol. oblong, 262 fol. (87).
 16. Dipamkaravadana. Légende du Buddha futur nommé Dipamkara. Belle écriture dévanâgari.—1 vol. oblong, 51 fol. (88).
 17. Vasantatilaka. Caractères sanskrits du Népâl. Petit traité en l'honneur de Vajra Sattva, le sixième des Buddhas surhumains, selon les Népâlais.—Un petit vol. oblong, 16 fol. (89).
 18. Bodhitcharyavatara. Caractères sanskrits du Népâl. Légende de Bodhitcharya ; livre buddhique.—1 vol. oblong, 55 fol. (90).
 19. Mahavastu. Grande Collection d'histoires. Recueil de légendes relatives au fondateur du Buddhisme et à ses contemporains. Caractères sanskrits du Népâl.—1 vol. oblong, 398 fol. Envoyé par M. Hodgson, Mai, 1841 (91).
 20. Karanda Vyuha ou Gunakarandavyuha. Construction de la Corbeille des Qualités. Poème à la louange d'Avalokitecvara, le plus vénéré des Bodhisattvas. Caractères sanskrits du Népâl.—1 vol. oblong, 63 fol. (92).
 21. Même titre que le précédent, mais écrit en prose. Paraît être le recit primitif qui a servi de texte au poème. (*Voir* l'Introduction à l'Histoire du Buddhisme indien, pp. 220 et 221.) Caractères sanskrits du Népâl, un peu cursifs, mais très-soignés.—1 petit vol. oblong, 92 fol. (93).
 22. Mahavastu avadana. Légendes buddhiques. Caractères sanskrits du Népâl.—1 vol. oblong, 532 fol. (94).
 23. Djatakamala "La Guirlande des Naissances." Légendes buddhiques. Caractères sanskrits du Népâl.—Oblong, 191 fol. (95).
 24. Kriyasangraha "Recueil de Cérémonies" (Buddhique). Caractères sanskrits du Népâl.—Oblong, 112 fol. (96).
 25. Divyavadana. Légendes buddhiques. Caractères sanskrits Dévanâgaris.—1 vol. oblong, 447 fol. Envoyé par M. Hodgson (97).
 26. Divyavadana. Recueil de Légendes buddhiques. Caractères Dévanâgaris.—Oblong, 231 fol. (98).
 27. Saddharmapundarika "Le Lotus de la Bonne Loi." Caractères Dévanâgaris.—1 vol. oblong, 224 fol. (99).
 28. Le même que le précédent. En caractères sanskrits du Népâl.—Oblong, 205 fol. (100).
 29. Durgati pariçodhani. Traité buddhique. Caractères sanskrits du dévanâgaris.—Oblong, 101 fol. (101).
 30. Vajrasana sadhana mala. Traité philosophique à l'usage des Buddhistes. Caractères sanskrits du Népâl.—Oblong, 153 fol. (102).
 31. Bhuvanadipika. Traité buddhique. Caractères dévanâgaris du Népâl.—Oblong, 85 fol. (103).

32. Pancharakcha. Ouvrage buddhique. (*Voir* Introduction à l'Histoire du Bouddhisme indien, p. 462.) Caractères sanskrits du Népal.—Oblong, 140 fol. (104).
33. Nadiparikcha. Traité buddhique, incomplet. Caractères sanskrits du Népal.—Oblong, 5 fol. (105).
34. 7 feuilles manuscrites, sur lesquelles sont écrits en forme de tableaux les noms des divinités honorées par les Bouddhistes, et quelques formules de prières. Caractères dévanâgaris très-lisibles. Deux de ces feuilles sont à deux colonnes et portent une traduction en persan (106).
35. Atcharyakriya-Samutchtchaya. Traité rituelique à l'usage des Bouddhistes. Caractères sanskrits du Népal.—1 vol., 163 fol. (107).
36. Dharanisangraha. Recueil de formules magiques (Buddhique). Très-belle écriture dévanâgari.—Oblong, 168 fol. (108).
37. Mahamantranusarini. Ouvrage buddhique, qui traite des Mantras ou formules magiques. Caractères sanskrits dévanâgaris.—1 vol. oblong, 158 fol. (109).
38. Samvarodayatantra. Ouvrage qui contient des prières, des formules magiques, et des détails des diverses cérémonies, usitées chez les Bouddhistes. Caractères sanskrits du Népal.—1 petit vol. oblong (110).
39. Bhutadamara Tantra. Traité buddhique du genre des précédents. Caractère dévanâgari.—Un petit vol. oblong, 47 fol. (111).
40. Sampuodbhava Tantra. Traité mystique à l'usage des Bouddhistes. Caractère dévanâgari.—Un vol. oblong, 135 fol. (112).
41. Pratyangira Mahavidya. Petit traité relatif à la déesse Durga ou Parvati, d'après les idées empruntées aux Civaïstes par les Bouddhistes. Caractères sanskrits du Népal.—Un petit vol. oblong, 28 fol. (113).
42. Dharmakocavyakhya. "Commentaire sur le Trésor de la Loi." Ouvrage philosophique qui traite des diverses sectes buddhiques. Caractère dévanâgari.—Un vol. oblong, 583 fol. (114).
43. Abhidhanottarottara. Traité buddhique. Caractères sanskrits du Népal.—Un petit vol. oblong, 215 fol. (115).
44. Le même que le précédent. Caractères sanskrits du Népal.—Un petit vol. oblong, 154 fol. (116).
45. He Vadjratantra. L'un des *Tantras*, ou rituels ascétiques des Bouddhistes. Caractères sanskrits du Népal.—Un petit vol. oblong, 66 fol. (117).
46. Le même que le précédent. Caractères sanskrits du Népal.—Un petit vol. oblong, 55 fol. (118).
47. Mahakala Tantraradja. Ouvrage ascétique qui renferme des formules mystérieuses et divinatoires en usage chez les Bouddhistes. Caractères sanskrits du Népal.—Un petit vol. oblong, 62 fol. (119).

48. Le même que le précédent. Caractères sanskrits du Népal.—1 petit vol. oblong, 47 fol. (120).
49. Karavira Tantra. Traité ascétique à l'usage des Bouddhistes. Caractères sanskrits du Népal.—1 petit vol. oblong, 102 fol. (121).
50. Krichnayamari-tantra. Traité Bouddhique du même genre que le précédent. Caractères sanskrits du Népal.—1 petit vol. oblong, 60 fol. (122).
51. Le même que le précédent. Bouddhique. Caractères sanskrits du Népal.—1 petit vol. oblong, 110 fol. (123).
52. Yogambara Tantra. Traité Bouddhique du même genre que les précédents. Caractères sanskrits du Népal.—1 petit vol. oblong, 63 fol. (124).
53. Suprabhata Stotra. Stances en l'honneur de Buddha. Beaux caractères dévanâgaris.—1 petit vol. oblong (en paravent), 32 plis (125).
54. Vadjrasutchi. Traité de polémique contre la division des castes. Caractères sanskrits du Népal.—5 fol. oblong. Le texte de cet ouvrage a été lithographié et traduit en anglais (126).
55. Vadjrasutchi. Caractères sanskrits dévanâgaris.—1 vol. oblong, 16 fol. (127).
56. Kalyana-Pantchavimcatika Stuti. Vingt-cinq stances pour invoquer les Divinités Bouddhiques. (*Voir* le Lotus de la Bonne Loi, pp. 500 et 501.) Caractères dévanâgaris.—1 petit vol. oblong, 4 fol. (128).
57. Buddhavinaya. Traité de discipline Bouddhique. Caractères dévanâgaris du Népal.—1 petit vol. oblong, 102 fol. (129).
58. Djalavalitantra. Traité mystique (bouddhique). Caractères sanskrits du Népal.—Oblong, 79 fol. (130).
59. Suvarnarabha. La splendeur de l'éclat de l'Or. Traité mystique à l'usage des Bouddhistes. Caractères sanskrits du Népal.—Oblong, 120 fol. (131).

IV.

In the Bodleian Library, Oxford.

(From Printed Catalogue of Sanskrit MSS. at Oxford by Prof. Aufrecht.)

1. Lit. Nepal. Folia palmarum 99.
 † a. Foll. 1-68. Karandavyuha-mahayanasutra. Buddh.
 † b. Foll. 69-99. Gosringaparvatasvayambhuchaityabhattacharakoddesa, libellus in octo capita (parichheda) divisus, auctore Gayachandra. Buddh.

2. Lit. Nepal. Charta Ind. Foll. 61.
† Kallaviratantra, vel Chandamaharoshanatantra, in viginti quinque patala divisum. Buddh. (Ekallasiratantra in Cowell & Eggeling's list.)
3. Lit. Nepal. Charta Ind. Foll. 74.
† Sukhavativyuha-mahayanasutra. Buddh.¹
- 4, 5. Lit. Nepal. Charta Ind. Vol. I., foll. 141; Vol. II., foll. 145.
† Prajnāparamita, capp. 1-32. Buddh.
6. Lit. Nepal. Charta Ind. Foll. 195.
† a. Foll. 1-173. Dharani, invocationes et formulæ mysticæ. Buddh.
† b. Foll. 174-195. Kapisavadana, capita decem. Buddh.
7. Lit. Nepal. Charta Ind. Foll. 190.
† Lalitavistara, Sakyamunis Buddhæ vita. Buddh.

V.

CATALOGUE DES LIVRES BUDDHIQUES, ÉCRITS EN SANSKRIT, que M. B. H. HODGSON a fait copier au Népal pour le compte de la Société Asiatique, et qui ont été présentés au Conseil dans sa séance du 14 Juillet, 1837.² ("Journal Asiatique," III^eme Série, Tome IV., 296-98; 1837.)

TITRES DES OUVRAGES.	Nombre des feuilles.	Distiques contenus sur chaque feuille.	Total des distiques.
1. Rakcha bhagavati Prathamakhanda .	570	44	25,080
2. Rakcha bhagavati Dvityakhanda .	534	47	25,098
3. Rakcha bhagavati Tritiyakhanda .	534	47	25,098
4. Rakcha bhagavati Tchaturthakhanda	582	43	25,025
5. Pantchavimcatisahasrika	461	54½	25,015
6. Svayambhupurana	152	25	3,800
7. Samputodbhavantra	211	14	2,954
8. Kakchapantra	57	31	1,592
9. Pantchakrama	33	18	612
10. Pantchakramatippani	14	18	306
11. Rachtrapalavadana	57	17½	997
12. Sugatavadana	75	16	1,200
13. Bodhitcharyavatara	56	18	1,008
14. Kapicavadana	38	15	570
15. Upochathavadana	23	17	391
16. Kathinavadana	18	14	252

¹ Principal authority for Buddhism in Nepal, and first work issued (original text) by Clarendon Press.—B. H. H.

² L'original de ce catalogue, écrit en sanskrit, et daté du 29 Septembre, 1836, a, par décision du Conseil, été déposé dans les archives de la Société.

TITRES DES OUVRAGES.	NOMBRE des feuilles.	DISTIQUES CONTENUS sur chaque feuille.	TOTAL des distiques.
17. Pindapatavadana	8	14	112
18. Lokeçvaracataka	19	15	285
19. Çringabheri	19	25	456
20. Lankavatara	106	35	3,710
21. Svayambhupurana mahat	166	24	3,984
22. Mahavastu avadana	415	44	18,260
23. Acokavadana	332	29	9,628
24. Djatakamala	86	49	4,214
25. Manitchudavadana	66	13½	901
26. Tchhandomritalata	36	20	720
27. Sumagadhavadana	21	28	588
28. Abhidhanottarottara	143	25	3,575
29. Vinayasutra	188	29½	5,536
30. Avadanakalpalata	51	31	1,581
31. Suvarnavarnavadana	74	26	1,924
32. Ratnavadana	369	22	8,118
33. Saptakumarikavadana	22	11	242
34. Buddhacharitikavya	87	21	1,827
35. Satchchakratavadana svalpa	74	16	238
36. Satchchakratavadana vrihat	76	15	1,140
37. Bhutadamaratantra	66	10½	693
38. Kriyasamutchtchayantra	182	32	5,824
39. Sahakaropadecavadana	18	13	234
40. Dharmakocavyakhya	535	34	18,190
41. Bhadrakalpvadana	477	24	11,448
42. Karunapundarika	184	24	4,416
43. Ahoratravrataskatha	28	12½	350
44. Çardulakarnavadana	92	24	2,208
45. Nagapudja	7	12	84
46. Dvavimcatyavadana	91	24	2,184
47. Nichpannayogambaratantra	71	20	1,820
48. Ratnaparikcha	36	10	360
49. Djvalavalitantra	83	15	1,245
50. Çatavadana	253	29	7,337
51. Divyavadana	337	40	13,480
52. Sadhanamalatantra	193	36	6,948
53. Kalpadrumavadana	292	34	9,928
54. Kriyasamgrahatantra	191	21	4,011
55. Daçabhmicvara	138	23	3,036
56. Mandjuçiparadjika	27	15	405
57. Vadrasattvaparadjika	16	16	236
58. Lokeçvaraparadjika	10	16	160
59. Marmakalikantra	65	15	975
60. Varahikalpatantra	143	25	3,575
61. Buddhoktasamsaramaya	7	15	105
62. Vasantatilakantra	18	13	234
63. Virakuçavadana	41	18	738
64. Vajrasutchi	12	13	156

VI.

LIST OF 66 SANSKRIT BUDDHIST WORKS obtained from the Library of the College of Fort William, and forwarded thereto by B. H. HODGSON, Esq., from Nepal. Some of the titles are uncertain; others have been identified and corrected from the manuscripts in the preceding five lists.

- | | |
|---|------------------------------------|
| 1. Prajnaparamita Sata Sahasrika. ¹ | 33. Bodhicharya (Buddhichanakra?). |
| 2. Prajnaparamita, in 18,000 verses. Pancha vingsati sahasrika. | 34. Magadhavadana. |
| 3. Prajnaparamita, in 8,000 verses. Ashtasahasrika. | 35. Chaityapungava. |
| 4. Gandavyaha. | 36. Pindapatravadana. |
| 5. Dasabhumiswara. | 37. Ganapati-hridaya. |
| 6. Lankavatara. | 38. Nagapuja. |
| 7. Saddharmapundarika. | 39. Mahakalatantra. |
| 8. Suvarnaprabha. | 40. Abhidharmottarottara. |
| 9. Svayambhupurana. | 41. Skandapurana. |
| 10. Gunakarandavyuha. | 42. Vinayasutra. |
| 11. Mahavastvavadana. | 43. Kalpalatavadana. |
| 12. Asokavadana. | 44. Gitapustaka. |
| 13. Bhadrakalpavadana. | 45. Stotrasangraha. |
| 14. Jatakamala. | 46. Divyavadana. |
| 15. Manichudavadana. | 47. Ratnapariksha. |
| 16. Dwavinsati Avadana. | 48. Suvarnavadana (prabha). |
| 17. Nandimukha Avadana. | 49. Kalyana-panchavimsatikastuti. |
| 18. Karunapundarika. | 50. Sringab'heri. |
| 19. Chhandomritalata. | 51. Ratnamalavadan. |
| 20. Sragdhara. | 52. Virakusavadana. |
| 21. Dharanimantrasangraha. | 53. Virakusavadana. |
| 22. Pratyangira. | 54. Kavikumaravadana. |
| 23. Pancharaksha. | 55. Suchandravadana. |
| 24. Pratyangira. | 56. Uposadhavadana. |
| 25. Pancharaksha. | 57. Durgatiparisodhana. |
| 26. Pratyangira. | 58. Dharmakoshavyakhya. |
| 27. Paranathanama. | 59. Supravartasubha. |
| 28. Sugatavadana. | 60. Kapisavadana. |
| 29. Sukhavativyuha. | 61. Satyavadana. |
| 30. Kriyasangraha. | 62. Sapta-kumarikavadana. |
| 31. Suratnaratnakara. | 63. Sardulakarnavadana. |
| 32. Prayogamukha. | 64. Sringabherivratavadana. |
| | 65. Kalpalatavadana. |
| | 66. Vajrasuchi. |

¹ There are redactions in 25,000, 18,000, and 8,000 respectively.

VII.

LIST OF SANSKRIT BUDDHIST WORKS *in the Library of the Asiatic Society of Bengal.* Compiled by RAJENDRA LALA MITRA, Esq.

- | | |
|--|---|
| 1. Abhidhanottara. | 31. Karandavyuha. |
| 2. Abhidharmakosha-vyakhya. | 32. Kusajataka. |
| 3. Asokavadana. | 33. Kalpalatavadana. |
| 4. Avadana-sataka. | 34. Karunapundarika. |
| 5. Aparimita-dharani. | 35. Kuttinyavadana. |
| 6. Bhadrakalpavadana. | 36. Lankavatara. |
| 7. Bodhicharyavatara. | 37. Lalitavistara. |
| 8. Bodhisattvavadana. | 38. Lokesvara-sataka. |
| 9. Bodhisattvavadana-kalpalata. | 39. Mahavastvavadana. |
| 10. Buddha-charita. (Written
in the Bengali character, and
bound in book form. Not brought
from Nepal.) | 40. Manichudavadana. |
| 11. Buddhachanaka. | 41. Manana Vedanta. |
| 12. Chhandomrita-lata. | 42. Mahakala tantra. |
| 13. Chaitya-pungava.
Chaitya-pungava (2nd copy). | 43. Mantravali. |
| 14. Dasabhumisvara. | 44. Mahasahasrapramardini. |
| 15. Dharani-mantra-sangraha. | 45. Mahamayuri. |
| 16. Durgati-parisodhana. | 46. Madhymaka-vritti. |
| 17. Dvavimsatyavadana. | 47. Nagapuja. |
| 17b. Dhvajagra-keyura Dharani. | 48. Nirghantumatrika. |
| 18. Ganapatihridaya or Dhva-
jagra-keyura. | 49. Namasangiti. |
| 19. Graha-matrika. | 50. Pancha-raksha Mahapra-
tisara-kalpa. |
| 20. Gandavyuha. | 51. Puja-paddhati, in 13 parts. |
| 21. Grahamatrikadharani. | 52. Prajna-paramita, in 5 parts
complete. Sata Sahasrika 100,000. ¹ |
| 22. Guṇakarandavyuha. | 53. Prajna-paramita, in 3 parts.
(Nepalese.) |
| 23. Gita pustaka. | 54. Do. Ashtasahasrika. |
| 24. Himavat Khanda. | 55. Prajna-paramita tika. |
| 25. Kalyanamandira-stotra-tika. | 56. Do. Panchavimsati. |
| 26. Kalyana-pancha-vimsati. | 57. Parnasavari. |
| 27. Kapisa-avadana. | 58. Pindapatravadana. |
| 28. Kriyasangraha. | 59. Prasasti. |
| 29. Kriyasangraha-panchaka. | 60. Pratyangira. |
| 30. Kavikumaravadana. | 61. Prayogamukha. |
| | 62. Ratnamalavadana. |
| | 62b. Rudra-kalpavadana. |

¹ This is the largest version of the Prajna-paramita, in 100,000 verses. There are three redactions, in 25,000, 18,000, and 8,000 respectively. 52, 53, and 54 denote them.—B. H. H.

- | | |
|--|--|
| 63. Saddharma-pundarika. | 79. Surya-prajnapiti tika. |
| 64. Sardula-karnavadana. | 80. Suvarnavarnavadana. |
| 65. Samadhiraja No. 816. | 81. Svayambhu Purana. |
| 66. Saptakumarikavadana. | 82. Sapta-vara. |
| 67. Sringabheri. | 83. Satyavadana. |
| 68. Sringabheri-vratavadana. | 84. Tarasatanama. |
| 69. Suchandradavadana. | 85. Tathagata-guhyaka. |
| 70. Sugatavadana. | 86. Uposadhavadana. |
| 71. Sukhavativyuha. | 87. Ushnisha vijaya. |
| 72. Suprabhata. (Supravarta
stava.) | 88. Vasundhara-vrata. |
| 73. Suvarna-prabha. | 89. Vasundhara stottara sata-
nama. |
| 74. Svayambhu-purana. | 90. Vajraavidarana. |
| 75. Saptavara. | 91. Vajrasuchi. |
| 76. Satyavadana. | 92. Vinayasutra. |
| 77. Sragdharavadana tika. | 93. Vratavadanamala. |
| 78. Sumagadhavadana. | 94. Virakusa avadana. |

VIII.

CATALOGUE OF 24 SANSKRIT BUDDHIST WORKS *presented by B. H. HODGSON to the Asiatic Society of Paris in 1835. List in handwriting of B. H. HODGSON, dated Nepal, November 1835, as per letter to BURNOUF of November 25th, 1835, found by MRS. HODGSON 1894. Same as mentioned by Professor Cowell. See note to first page of Appendix A.*

- | | |
|-------------------------|---|
| 1. Gunakaranda Vyuha. | 14. Svayambhu Puran. |
| 2. Gitapushtaka Tantra. | 15. Chaitya Pungava. |
| 3. Stotra Sangraha. | 16. Dharani Sangraha. |
| 4. Sumbrodaya Tantra. | 17. Karanda vyuha. |
| 5. Durgati Parisodhani. | 18. Ashta Sahasrika Prajna
Paramita. |
| 6. Sukhavati Vyuha. | 19. Ganda Vyuha. |
| 7. Tarasatanama. | 20. Sad Dharma Pundarika. |
| 8. Sragdhara. | 21. Lalita Vistara. |
| 9. Karvira Tantra. | 22. Tathagata guhyaka. |
| 10. Bhadra Chari Sloka. | 23. Samadhi Raja. |
| 11. Pancha Raksha. | 24. Suvarna Prabhasa. |
| 12. Maha Kala Tantra. | |
| 13. Pratingira-dharani. | |

INDEX TO THE FOREGOING LISTS OF MANU- SCRIPTS.

The capital Roman numerals in this Index refer to the individual List; the smaller figures to the number of the MS. in the List.

- | | |
|--|---|
| <p>Abhidhanottarottara, III. 43, 44; V. 28; VII. 1.</p> <p>Abhidharma-koshavyakhya, VII. 2.</p> <p>Abhidharmottarottara, VI. 40.</p> <p>Adhivasanavidhi, I. 65.</p> <p>Adikarmapradipa, I. 69.</p> <p>Ahoratravatakatha, I. 71; V. 43.</p> <p>Ākaryakriya-samuḥkāya, III. 35.</p> <p>Alphabets, II. 29.</p> <p>Anumanakhaṇḍa, I. 67.</p> <p>Aparādha of the Guhyasamāga (The), I. 44.</p> <p>Aparimitadharani, VII. 5.</p> <p>Ashṭamivratamahatmya, I. 76.</p> <p>Ashṭasahasrika-pragnaparamita, I. 1; VIII. 18. See Pragnaparamita.</p> <p>Asokavadana, V. 23; VI. 12; VII. 3.</p> <p>Astrology, II. 28.</p> <p>Āsvaghosha-nandimukha-avadana, I. 14.</p> <p>Avadanakalpalata, V. 30.</p> <p>Avadanarataka, II. 19; VII. 4.</p> <p>Balipugavidhi, I. 72.</p> <p>Bhadra Chari Sloka, VIII. 10.</p> <p>Bhadrakalpavadana, V. 41; VII. 6.</p> <p>Bhadrakalpvadanastotrasangraha, I. 31.</p> <p>Bhadraśaripravādhana, I. 33.</p> <p>Bhadravadana, VI. 13.</p> <p>Bhairavapradurbhavanāśaka, I. 36.</p> <p>Bhimasenanamadharani, II. 6.</p> <p>Bhutaśamaratantra, I. 48; III. 39; V. 37.</p> <p>Bhuvanadipika, III. 31.</p> <p>Bodhiśāryavadanā, VI. 33.</p> <p>Bodhiśāryavatara, I. 13; II. 18; III. 18; V. 13; VII. 7.</p> <p>Bodhisattvavadana, VII. 8.</p> <p>Bodhisattvavadanakalpalata, VII. 9.</p> <p>Buddhāśanaka, VII. 11.</p> <p>Buddhāśarītakavya, V. 34; VII. 10.</p> <p>Buddhavinaya, III. 57.</p> <p>Buddhoktasāmsaramaya, V. 61.</p> <p>Chaitya Pungava, I. 22; VIII. 15.</p> | <p>Dasabhumisvara, I. 3; III. 1; V. 55; VI. 5; VII. 14.</p> <p>Dasakrodhviradhyana, II. 25.</p> <p>Dharani, IV. 62.</p> <p>Dharani (Collection of), I. 59, 79.</p> <p>Dharani-mantra-sangraha, VII. 15.</p> <p>Dharanisangraha, I. 55; III. 36; VI. 21; VIII. 16.</p> <p>Dharmakosavyakhya, III. 42; V. 40.</p> <p>Dharmakosavyakhya, VI. 58.</p> <p>Dharmasangraha, II. 21.</p> <p>Dhvagagrahakeyura-dharani, I. 78; VII. 17b.</p> <p>Dipankaravadana, III. 16.</p> <p>Divyavadana, III. 25, 26; V. 51; VI. 46.</p> <p>Dravyagunasangraha, I. 74.</p> <p>Durgāśika, II. 17.</p> <p>Durgatiparīkṣeḍā, VI. 57.</p> <p>Durgati Parisoda, VIII. 5.</p> <p>Durgatiparisodhana, VII. 16.</p> <p>Durgatiparisodhani, I. 51; III. 29.</p> <p>Dvātrīṃśatkalpa-mahatantrāga, I. 40.</p> <p>Dvāvimśati-(pūnyotsaha)-avadana, I. 27; VII. 17.</p> <p>Dvāvimśatyavadana, V. 46; VI. 16.</p> <p>Ekallavīratāntra [Kāṇḍamaharoshanatantra], I. 46.</p> <p>Ekāvimśatīstotra, I. 32.</p> <p>Gaṇakamaṇḍana, II. 8.</p> <p>Gaṇapati-hrīdaya, VI. 37; VII. 18.</p> <p>Gaṇḍavyūha, I. 2; III. 6, 7, 8; VI. 4; VII. 20; VIII. 19.</p> <p>Gatakamala, III. 23; V. 24; VI. 14.</p> <p>Gitapustaka, I. 53; VI. 44; VII. 23.</p> <p>Git puṣṭaka Tantra, VIII. 2.</p> <p>Goṣṅgaparvatasvayambhūṭītyabhaśarākoddeśa, IV. 18.</p> <p>Grahamatṛika, I. 60; VII. 19.</p> <p>Grahamatṛika-dharani, VII. 21.</p> <p>Guṇakarāṇḍavyūha, I. 19; II. 23; III. 20, 21; VI. 10; VII. 22; VIII. 1.</p> <p>Gvalavalītantra, III. 58; V. 49.</p> <p>Haravallī, II. 12.</p> <p>He Vāgratantra, III. 45, 46.</p> |
|--|---|

- Himavat-khanda, VII. 24.
 Kaitiapungava, I. 22; VI. 35; VII. 13;
 VIII. 15.
 Kakshaputrantra, V. 8.
 Kalakratrantra, I. 49.
 Kallaviratantra, or *Khandamaharoshan-*
atantra, IV. 2.
 Kalpadrumavadana, V. 53.
 Kalpalatavadana, VI. 43, 65; VII. 33.
 Kalyanamandira-stotra-fika, VII. 25.
 Kalyana-pankavimsati, VII. 26.
 Kalyana-pankavimsatika-stuti, III. 56;
 VI. 49.
 Kamaratna, II. 3.
 Kamasatra, I. 75.
 Kankiratantra, I. 54.
 Kapiravadana, IV. 66; V. 14; VI. 60;
 VII. 27.
 Karandavyuha-mahayanasutra, I. 24;
 III. 20, 21; IV. 12; VII. 31; VIII. 17.
 Karaviratantra, III. 49; VIII. 9.
 Karurapurandarika-mahayanasutra, I.
 21; V. 42; VI. 18; VII. 34.
 Kathinavadana, V. 16.
 Kauropanika, II. 13.
 Kavikumaravadana, VI. 54; VII. 30.
 Khandomritalata, V. 26; VI. 19; VII.
 12.
 Krishnayamaritantra, III. 50, 51.
 Krishnayamaritantra-fika, I. 41.
 Kriyapangika, I. 42.
 Kriyasamukhyatantra, V. 38.
 Kriyasangraha, III. 24; VI. 30; VII. 28.
 Kriyasangraha-pankaka, VII. 29.
 Kriyasangrahatantra, V. 54.
 Kurugataka, VII. 32.
 Kustinyavadana, VII. 35.
 Lalitavistara, I. 7; III. 14, 15; IV. 7;
 VII. 37; VIII. 21.
 Lankavatara, III. 9; V. 20; VI. 6;
 VII. 36.
 Lokanathasundarashataka, II. 14.
 Lokervarapangika, V. 58.
 Lokervarasataka, I. 28; V. 18; VII. 38.
 Madhyamaka-vritti, VII. 46.
 Madhyama-svayambhupurana, or Svay-
 ambhuddera, I. 23.
 Magadhavadana, VI. 34.
 Mahakalatantra, I. 47; VI. 39; VII. 42;
 VIII. 12.
 Mahakalatantraraqa, III. 47, 48.
 Mahamantranusarisi, III. 37.
 Mahamayuri, VII. 45.
- Mahapratyangira-mahavidyaraqi-dha-
 rasi, I. 77.
 Mahasahasrapramardini, VII. 44.
 Mahat-svayambhupurana, I. 18.
 Mahavastu, III. 19.
 Mahavastavadana, I. 9; III. 22; V.
 22; VI. 11; VII. 39.
 Mananavedanta, VII. 41.
 Mangusripangika, V. 56.
 Mangusripangika, I. 62.
 Manikudavadana, V. 25; VI. 15; VII.
 40.
 Mantravali, VII. 43.
 Marmakalikantra, V. 59.
 Meghasutra, I. 64; III. 12.
 Nadipariksha, III. 33.
 Nagapuga, V. 45; VI. 38; VII. 47.
 Namasangiti, VII. 49.
 Namasangiti-fika, I. 34.
 Namasangiti-tippani, I. 35.
 Namashottarasataka, II. 16.
 Nandimukhavadana, V. 17.
 Nirghantumatrika, VII. 48.
 Nishpannayogambali [yogambaratan-
 tra], I. 73.
 Nishpannayogambaratantra, V. 47.
 Padmaparikastuti, II. 26.
 Panakrama, V. 9.
 Panakramasippavi, V. 10.
 Panamaharakshasutra, II. 1.
 Panaraksha, I. 56, 57; III. 32; VI. 23,
 25; VII. 50; VIII. 11.
 Panavimsatisahasrika, V. 5.
 Paranathanama, VI. 27.
 Parvasavari, VII. 57.
 Pindapatravadana, V. 17; VI. 36; VII.
 58.
 Pindapatravadanakatha, I. 45.
 Poshavidhana, I. 70.
 Pragnaparamita, I. 1, 63; III. 2, III;
 IV. 4, 5; VI. 1, 2, 3; VII. 52-56;
 VIII. 18.
 Prasasti, VII. 59.
 Pratyangira, VI. 22, 24, 26; VII. 60.
 Pratyangiradharasi, I. 61; VIII. 13.
 Pratyangiramahavidya, III. 41.
 Pratyangirastotra, II. 27.
 Prayogamukha, I. 66; VI. 32; VII. 61.
 Puga-paddhati, VII. 51.
 Puniyaprotsahana, I. 26.
 Pushyamabhatmya, II. 9.
 Raksha-bhagavati, V. 1-4.
 Rashtrapalavadana, V. 11.

- Ratnamalavadana, VII. 62.
 Ratnapariksha, I. 10 ; V. 48 ; VI. 47.
 Ratnavadana, V. 32 ; VI. 51.
 Rudrakalpavadana, VII. 62b.
 Saddharmalankavatara-mahayanasutra,
 I. 5.
 Saddharmapundarika, I. 6 ; III. 27,
 28 ; VI. 7 ; VII. 63 ; VIII. 20.
 Sadhanamalatantra, V. 52.
 Sahakaropadesavadana, V. 39.
 Saṅgākratavadanasvalpa, V. 35.
 Saṅgākratavadanavrihat, V. 36.
 Samadharaja, I. 4 ; III. 3, 4 ; VII. 65 ;
 VIII. 23.
 Sampuṣṭobbhava, I. 37.
 Sampuṣṭobhvatanttra, III. 40 ; V. 7.
 Saṃvarodayamahatantra, I. 38.
 Saṃvarodayatantra, III. 38.
 Saptakumarikavadana, V. 33 ; VI. 62 ;
 II. 65.
 Saptavara (a collection of Dharaṇis), I.
 59 ; VII. 75, 82.
 Saradatilaka, II. 20.
 Sarasangraha, II. 10.
 Sardulakarṇavadana, V. 44 ; VI. 63 ;
 VII. 64.
 Sarvādurgatiparisodhana, I. 50.
 Sarvakāṣṭhanavadana, I. 11.
 Satasahasrika. See Pragna-paramita,
 I. 63.
 Satavadana, V. 50.
 Satyavadana, VI. 61 ; VII. 76, 83.
 Shadāngayogaṅgipani, I. 68.
 Sikkhamuṭṭaya, II. 15.
 Skandapurāṇa, VI. 41.
 Sphoṭikavedya, II. 2.
 Sragdhara, VI. 20 ; VIII. 8.
 Sragdharastotra, II. 24, 30.
 Sragdharastotra with Tika, I. 29.
 Sragdharavadana-ṅika, VII. 77.
 Sringabheri, V. 19 ; VI. 50 ; VII. 67.
 Sringabherivratavadana, VI. 64 ; VII.
 68.
 Stotrasangraha, I. 30 ; VI. 45 ; VIII. 3.
 Sugatavadana, I. 12 ; V. 12 ; VI. 28 ;
 VII. 70.
 Suktandravadana, VI. 55 ; VII. 69.
 Sukhavativyuha-mahayanasutra, I. 20 ;
 III. 13 ; IV. 3 ; VI. 29 ; VII. 71 ; VIII. 6.
 Sumagadhavadana, V. 27 ; VII. 78.
 Sumbrodaya Tantra, VIII. 4.
 Suprabhastava, II. 5.
 Suprabhata, VII. 72.
 Suprabhatastotra, III. 53.
 Supravartasubha, VI. 59.
 Suratanaratakara, VI. 31.
 Suryapragṇapti-ṅika, VII. 79.
 Suvarṇaprabha, III. 59 ; VI. 8 ; VII. 73.
 Suvarṇaprabhasa, I. 8 ; III. 10.
 Suvarṇavarṇavadana, V. 31 ; VI. 48 ;
 VII. 80.
 Swarna Prabha, VIII. 24.
 Swayambhupurāṇa, I. 17, 18, 23 ; V. 6 ;
 VI. 9 ; VII. 74, 81 ; VIII. 14.
 Swayambhupurāṇamahat, V. 21.
 Syama-gataka and Kinnari-gataka, I.
 16.
 Syamarahasya, II. 11.
 Syama Jatakam, I. 16.
 Tantraslokasangraha, I. 52.
 Tarasatanama, VII. 84 ; VIII. 7.
 Tathagatagubyaka, III. 5 ; VII. 85 ;
 VIII. 22.
 Tattvāgnanasaṃsiddhi-tippaṇi, I. 43.
 Tattvakaumudi, II. 4.
 Uposadhavadana, VI. 56 ; VII. 86.
 Uposadhavadana and Dosbanirṇaya-
 vadana, I. 15.
 Uposathavadana, V. 15.
 Ushṇisha-vigaya, VII. 87.
 Vāḍikavadana and Gandharvikavadana,
 I. 25.
 Vāgrasannasadhanamala, III. 30.
 Vāgrasattvaparaṅgika, V. 57.
 Vāgrasūti, III. 54, 55 ; V. 64 ; VI. 66 ;
 VII. 91.
 Vāgravidarāṇa, VII. 90.
 Vāgraviramahakalamantraraḅṛīdaya-
 dharāṇi, II. 7.
 Vāgvaṅgīrthayātraprakāsa, II. 22.
 Varahikalpatantra, V. 60.
 Vasantatilaka, III. 17.
 Vasantatilakatantra, V. 62.
 Vasudharadharāṇi, I. 58.
 Vasundhara-stotra-satanama, VII. 89.
 Vasundhara-vrata, VII. 88.
 Vinayasutra, V. 29 ; VI. 42 ; VII. 92.
 Virakuvavadana, V. 63 ; VI. 52, 53 ;
 VII. 94.
 Vratavadanamala, VII. 93.
 Yogambarantra, I. 39 ; III. 52.

APPENDIX B.

MR. HODGSON'S PRESENTATION OF HIS MSS. TO
THE SECRETARY OF STATE FOR INDIA.

THE RANGERS, DURSLEY, GLOUCESTERSHIRE,
August 2nd, 1864.

To the RIGHT HON. SIR C. WOOD, G.C.B., M.P., *Secretary of
State for India.*

SIR,—Having recently submitted to the summary inspection of Mr. Hall, Librarian of the India Office, a great mass of MSS., collected during a long course of years by me in Nepal, when Resident at the Court of Kathmandu, with a view to illustrate the natural and civil history, the literature, languages, religion, institutions, and resources of that little-known country, and Mr. Hall having concurred with me in opinion that these materials, how crude soever their present state, are eminently calculated to subserve the ends for which they were gradually amassed, and also that by being deposited in the India Office Library they are most likely to be turned to fitting use, I hereby beg to tender them to your acceptance for the said Library, and to acquaint you that lists in English and Hindi of the contents of the MSS. are in the hands of the Librarian. I may mention, summarily, that these MSS. contain *inter alia* :—

- 1st. Twenty-three Vasavalis, or Native Chronicles, partially translated and chronologised by the help of coins and inscriptions.
- 2nd. A great mass of original documents, relative to the land revenue and to the custom duties.
- 3rd. Ditto relative to the Army—its amount, discipline, distribution, system of payment, tribes constituting the soldiery, etc., etc.
- 4th. Ditto, relative to the law and legal administration.
- 5th. Ditto, relative to the general Ethnography—its amount and constituents, lingually and physically considered.
- 6th. Ditto, relative to the customs and manners of the population.

7th. Register of Barometer and Thermometer kept at Kathmandu during several years, and tables of prices.

8th. Topography, being twenty-two itineraries, sketches, maps, etc., etc.

9th. A large mass of papers, relative to the prevalent religion, or Buddhism, in fifty-eight separate bundles of papers.

10th. Ditto, relative to the languages and literature, being thirty-six Sanskrit sastras, and seventeen Lepcha and fourteen Limbu books.

I have the honour, etc.,

B. H. HODGSON.

LIST OF MSS. PRESENTED BY MR. HODGSON TO
THE INDIA OFFICE LIBRARY, AUGUST, 1864.

TRUNK No. I.

The first large bundle contains the Chronicles of the Kings of Nepal in twenty-five lesser bundles, which are divided into two parcels, the one containing the Vasavalis of the Newari dynasty, the other those of the Gurkhali dynasty.

I.—NEWARI CHRONICLES.

- 1st. Of Raja Pratap Mall.
- 2nd. Of the Shepherd Kings (Gopal) of Nepal, or the early mythic history, in nine parts.
- 3rd. Dates of reigns of Kings of Kathmandu, Bhatgaon, and Patan, from coins,¹ inscriptions, etc., etc.
- 4th. History of Raja Vishnu Mall of Patan.
- 5th. Chronicles of the Kings of Nepal, Newari, and Gurkhali, and of the latter's connexion with Chitor, given to me by the late Sovereign of Nepal.
- 6th. History of Raja Mahendra Mall.
- 7th. History of Nepal, according to the Buddhists and to the Brahmans.
- 8th. Persian translation of 7th.
- 9th. Jit Mohan's (my khardar or scribe) abstract of all the above.
- 10th. Sundry papers, mostly repetitions of the first eight documents above.
- 11th. History of Raja Siddh Nar Siuh of Patan.
- 12th. English translations of the Vasavalis, in two volumes, with some Persian addenda,—both by my office people.

¹ Coins annexed.

II.—GURKHALI CHRONICLES.

1st. A large roll given to me by the King of Nepal (Rajendra Bikram Sah), containing the Chronicles of the Sovereigns of his (the Gurkhali) dynasty.

2nd. History of the conquest of Garh (Garhwal) given to me by Balbhanjan Pandi (a member of the Ministry in my time).

3rd. Royal and Thappa Vasavalis, given to me by Matabar Singh Thappa (late Prime Minister).

4th. Account of Raja Ran Bahadur Sah.

5th. Names of the successive Rajas and Chiefs of Nepal, from the time of Raja Nar Bhupal to that of Rajendra Bikram Sah (the late Sovereign).

6th. The Family Histories of the Rajas and Chiefs.

7th. Chronology of the above from coins, etc.

8th. History of Raja Prithvi Narayan Sah.

9th. Brahmanical Statement of the Early History of Nepal, from the Hemvat Khand of the Skand Purana.

10th. History, from Raja Prithvi Narayan Sah to Ran Bahadur Sah.

11th. A Gurkhali Vasavali, given to me by Lakshmi Bilas (Court Moonshee).

12th. Account of the Regent Ran Bahadur.

13th. English translations of the above, by my office people, in five volumes.

TRUNK No. 1.—The *second* large bundle.

It contains, in five lesser bundles :—

1st. Hindu Drama on the Death of Kansa, as acted before the Court and Embassy, with some English remarks on the representation.

2nd. Various Itineraries, in Nagri, in Persian, and in English, twenty-two in all.

3rd. Account of the Institutions and Customs (Sthithi) of the Newars, got from Nilgirvanand (one of the judges of the chief metropolitan tribunal in my time). It contains an account of their annual festivals, after the Almanack; of their classification, or Jat-Mala; and of their agriculture, including a large collection of original Talpatras, or title deeds,—the whole included in eight lesser bundles, and some of them translated into English or Persian.

4th. Thirty-six papers relative to Buddhism, as detailed in the Nagri list hereto appended.

5th. Twenty-two more papers relative to Buddhism, as per list just named.

TRUNK No. 2.

The first large bundle contains nine lesser ones, as follows :—

- 1st. Customs Revenue of Nepal, or Jagat Bhansar.
- 2nd. House Tax of Nepal, or Savani phagu, from River Mechi to River Bheri.
- 3rd. Total Revenue of the District of Bhatgaon.
- 4th. Total Revenues and Expenses of the District of Patan.
- 5th. Receipts and Outgoings under the head of Tosha Khana.
- 6th. Alienations of Public Revenue, under the heads of Mana Choul and Chap-Chapeli, or grants of land for charitable and other uses.
- 7th. The Land Revenue (Pota) of the District of Patan.
- 8th. Ditto of the District of Bhatgaon.
- 9th. Bundle of Sundries relative to the Revenues of Nepal.

The *second* large bundle contains thirteen papers, as follows :—

- 1st. Expenses on account of the Military Band of the Compu (Troops stationed at the Capital).
- 2nd. Pay and Allowances (Khua-Khangī) of the Officers of the Army.
- 3rd. Cities and Villages assigned as Pay (Khua) to the Officers of the Srinath Regiment.
- 4th. Pay and Allowance of one hundred and thirty-one Privates and Non-commissioned Officers of the Compu.
- 5th. Total Expenses of the Government, including Army, Civil Service, etc., etc.
- 6th. Total Receipts of the Chiefs or Bharadars from hereditary lands (Birtha and Gut) and from salary (Khangī).
- 7th. Account of the Army.
- 8th. Stations of the Army; where and in what numbers posted over the whole kingdom.
- 9th. Adjustment of the Pay of the Army or Raibandi.
- 10th. Sundry Scraps in English relative to the Army.
- 11th. A Volume in English, on the Army, etc.
- 12th. Three Volumes in English, on the Classification of the People (thar); on the Judicial System; on the Customs (Jagat-bhansar); and on the Army, with some papers in Persian and in Khas (language of the Gurkhalis) on the same subject.
- 13th. Pay and Allowances (Khet-Khua)¹ of the Srinath Regiment.

¹ Privates get Khet (land) only. Officers get Khet (land) and Khua (sundry dues from village communities). Khet and Khua = Khangī, or total receipts.

The *third* large bundle contains six lesser ones, as follows :—

- 1st. Revenue of the District of Patan, as much as is realised in the Tusal Court ; and the Land Revenue (Pota) of the District of Bhatgaon.
- 2nd. Questions and Answers on the Judicial System of Nepal. (Originals of the paper included in No. 12, *supra*.)
- 3rd. Five Volumes and some Scraps in English, on the Land Revenue (Pota) of Nepal.
- 4th. Narrative in English of the Relations of the British Government with Nepal.
- 5th. Two Volumes in English, and Sundry Scraps in Hindi, on the Revenue of the Nepal Tarai or Lowlands.
- 6th. Sundries in English.

The *fourth* large bundle contains twenty-seven lesser ones, all relative to the Land Revenue (Pota) of the District of Bhatgaon, whereof the details are given in the subjoined Hindi list.

The *fifth* large bundle contains twenty-one lesser bundles, all on the Land Revenue (Pota) of the District of Kathmandu, whereof particulars are given in the Hindi list.

The *sixth* large bundle contains, in Khas and in English, Statement of the Revenue of the Province of Jumla, as per details in Hindi list.

TRUNK No. 3.

Its first large bundle contains eight lesser bundles, as follows :—

- 1st. Sketch Map of the Valley of Nepal.
- 2nd. Table of Prices in Nepal during a long series of years, recorded in English.
- 3rd. An English Volume about Nepal.
- 4th. Enumeration of the Population of Nepal, taken from the official lists of the collectors of the tax (capitation) called Sawani-Phagun.
- 5th. Thermometer and Barometer, as kept at Kathmandu for several years for me by Captain Robinson.

Signed,

B. H. HODGSON.

APPENDIX C.

CLASSIFIED CATALOGUE OF B. H. HODGSON'S
PUBLISHED WRITINGS,

Drawn up under Mr. Hodgson's supervision,¹ but not including his zoological papers, which form Appendix D to this book. The more important of his still unpublished materials in the India Office Library are shown separately as Appendix B.

THE following are the heads under which the papers are set down :—

- I.—Physical Geography of Himalaya and Tibet.
 - II.—Topography of ditto.
 - III.—Ethnography of Tibet, Himalaya, Western Indo-China and India (Turanian or Non-Aryan).
 - IV.—Buddhism.
 - V.—Literature and Antiquities.
 - VI.—Hindu Law and Legal Practice, as seen in Nepal.
 - VII.—Miscellaneous.
 - VIII.—On National Education for the People of India. Included among "Books" (No. 1).
 - IX.—On Trans-Himalayan Commerce, by the Line of Nepal. Included among "Books" (No. 4).
 - X.—Collected Works ; three volumes, 1874 and 1880.
- The total number of the papers, as per following list, is 184 ; of the books, 4 ; and of the volumes of collected works, 3.

Books.

1. Letters on National Education for the People of India, styled Pre-eminence of the Vernaculars. Serampore : 1st Edition, 1837 ; 4th Edition, 1847.
2. Literature and Religion of the Buddhists of the North. Serampore : 1841.

¹ I thank Dr. Oliver Codrington for kindly checking this list from the *Asiatic Researches* and Journals of the Bengal and the Royal Asiatic Societies.

3. *Aborigines of India*. Vol. 1st on the Kooch, Bodo, and Dhimal. Calcutta: 1847.
4. No. XXVII. of *Selections from the Records of the Government of Bengal*. Calcutta: 1857.

COLLECTED WORKS.

1. *Essays on the Languages, Literature and Religion of Nepal and Tibet, together with papers on the Geography, Ethnology and Commerce of those countries*. Trübner: 1874. 1 Vol.
2. *Miscellaneous Essays relating to Indian subjects, in two volumes*. Trübner: 1880. 2 Vols.

The scattered papers to be next given appeared in the subjoined publications, here quoted in full for the better understanding of the curt style of citation below.

1. *Researches of the Asiatic Society of Bengal*.
2. *Journal of Asiatic Society of Bengal*.
3. *Gleanings in Science, being Prinsep's Precursor of Journal of ditto*.
4. *Transactions and Journal of the Agri-Horticultural Society of India*.
5. *Bengal Sporting Magazine*.
6. *Meerut's Universal Magazine*.
7. *Corbyn's India Review*.
8. *M'Clelland's Journal of Natural History*.
9. *Madras Asiatic Society's Journal of Literature and Science*.
10. *Quarterly Oriental Magazine*.

(*The above 10 in India.*)

11. *Transactions of the Royal Asiatic Society*.
12. *Journal of ditto*.
13. *Proceedings of the Zoological Society of London*.
14. *Gray's Zoological Miscellany*.
15. *Annals and Magazine of Natural History*.

(*The last 5 in London.*)

Now for the List as classified above:—

I.—PHYSICAL GEOGRAPHY.

1. *Physical Geography of Himalaya*. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVIII. (1849). Reprinted in *Selections from Records of Government of Bengal*.
2. Two Papers relating to the Himalaya and Mount Everest. *Geol. Soc. Proc.*, Vol. I. (1857), pp. 345-351.

II.—TOPOGRAPHY.

1. Route from Kathmandu to Tazedo. *Asiatic Researches*, Vol. XVI. (1832).
2. Route from Kathmandu to Peking, with Remarks on the Physical Geography of Tibet. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XXV. (1856), pp. 473-497.
3. Route from Kathmandu to Darjeeling. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVII. (1848).
4. Measurement (Official) of the Great Military Road throughout Nepal, from Kumaon to Sikim. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*
5. Cursory Account of the Valley of Nayakote. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. X. (1841).
6. The Seven Cosis of Nepal. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVII. (1848).
7. Route of two Nepalese Embassies to Peking, with remarks on the Watershed and Plateau of Tibet. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XXV. (1856), pp. 473-497.

III.—ETHNOGRAPHY AND ETHNOLOGY.

1. On the Languages, Literature and Religion of Nepal. *Researches Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVI. (1828).
2. On the Military Tribes of Nepal. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. II. (1833).
3. On the Newars, or People of Nepal Proper (Mythic History of, from the Swayambhu Purana, etc.). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. III. (1834).
- 4 and 5. On the Aborigines of the Sub-Himalayas. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVI. (1847), pp. 1235-1244; Vol. XVII. (1848), pp. 469-477, 547.
6. Comp. Vocabulary of Sub-Himalayan Dialects. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVI. (1847), p. 1245.
7. The Aborigines of Central India. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVII. (1848), Pt. 2, pp. 550-558.
8. Ethnography and Geography of the Sub-Himalaya. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVII. (1848).
9. On the Chepang and Kusunda Tribes of Nepal. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVII. (1848), p. 655.
10. On the Trans-Himalayan Tribes of Hor-yeul, Sog, Yeul, and Sifan. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVII. (1848).
11. A Brief Note on Indian Ethnology. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVIII. (1849).
12. Aborigines of Southern India. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVIII. (1849), pp. 350-359.

13. On the Tibetan Type of Mankind. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVII. (1848).
14. Aborigines of North-Eastern India. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVIII. (1849), pp. 451-460.
15. Ditto. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVIII., Pt. 2, pp. 967-976.
16. On the Aborigines of the Eastern Frontier (North of Assam). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVIII. (1849), Pt. 2, pp. 967-976.
17. On the Aborigines of the North-East Frontier (Assam, and South of it). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XIX. (1850), pp. 309-317.
18. Aborigines of the South. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XIX. (1850), pp. 461-466.
19. On the Koch, Bodo, and Dhimal People. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVIII. (1847), p. 702.
20. On the Mongolian Affinities of the Caucasians. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XXII. (1853), pp. 26-76.
21. On the Indo-Chinese Borderers, and their Connexion with the Himalayans and Tibetans. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XXII. (1853), p. 26.
22. Sifan and Horsok ~~Vocabularies~~. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XXII., p. 121.
- 23 and 24. On the Aborigines of the Nilgiris. Two papers. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XXV. (1856), pp. 31-38, 498-522.
25. On the Broken Tribes of Nepal (Comparative Vocabularies of). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vols. XXVI. and XXVII. (1857-8), p. 317.
26. Aborigines of the Eastern Ghauts. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XXV. (1856), pp. 39-52.
27. On the Kiranti, Bahing, and Vagu Tribes of Nepal. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XXVI. (1858), pp. 372, 429, 486.

IV.—PAPERS ON BUDDHISM.

1. Notices of the Languages, Literature, and Religion of Nepal and Tibet. *Asiatic Researches*, Vol. XVI. (1828), p. 409. Reprinted in *Illustrations of the Literature and Religion of the Buddhists* (Serampore, 1841); also in Trübner's Volume of 1874.
2. Sketch of Buddhism, derived from the Bauddha Scriptures of Nepal. *Transactions of the Royal Asiatic Society*, Vol. II. (1828), p. 222, and Appendix V., p. lxxvii. Reprinted in *Illustrations*, p. 49; also in Trübner's Volume of 1874.
3. On the Extreme Resemblance between many of the Symbols of Buddhism and Saivism. *Oriental Quarterly Magazine*, Vol. VII. (1827), p. 218, and Vol. VIII. (1828), p. 252. Reprinted in *Illustrations*, p. 203; also in Trübner's Volume of 1874.

4. A Disputation respecting Caste by a Buddhist. *Transactions of the Royal Asiatic Society*, Vol. III. (1829), p. 160. Reprinted in *Illustrations*; also in Trübner's Volume of 1874.
5. European Speculations on Buddhism. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. III. (1834), p. 382. Reprinted in *Illustrations*; also in Trübner's Volume of 1874.
6. Remarks on M. Remusat's Review of Buddhism. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. III. (1834), pp. 425, 499. Reprinted in *Illustrations*; also in Trübner's Volume of 1874.
7. Notice of Adi-Buddha and of the Seven Mortal Buddhas. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. III. (1834), p. 215. Reprinted in *Illustrations*; also in Trübner's Volume of 1874.
8. Note on the Inscription from Sarnath. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. IV. (1835), p. 241. Reprinted in *Illustrations*; also in Trübner's Volume of 1874.
9. Quotations from Original Sanskrit Authorities in Proof and Illustration of the Preceding Article. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. V. (1836), pp. 29, 71. Reprinted in *Illustrations*; also in Trübner's Volume of 1874.
10. Note on the Primary Language of the Buddhist Writings. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. VI. (1837), p. 682. Reprinted in *Illustrations*; also in Trübner's Volume of 1874.
11. The Pravyajya Vrata, or Initiatory Rites of the Buddhists, according to the Puja Khanda. Reprinted in *Illustrations*.

V.—PAPERS ON LITERATURE AND ANTIQUITIES.

1. On Bauddha Inscriptions. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. III. (1834).
2. On Ancient Inscriptions in Characters of the Allahabad Column. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. III. (1834), p. 481.
3. On Sarnath Inscriptions. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. IV. (1835), p. 211.
4. On the Ruins of Samaran (Simroun). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. IV. (1835).
5. On Tibetan Inscriptions. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. IV. (1835), p. 196.
6. On the Relics of the Catholic Missions in Tibet and Nepal.¹ *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVII. (1848).
7. A Translation of the Naipalya Devatu Kaglana. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XII. (1843 and 1857).

¹ A collection of books that had belonged to Christian missionaries who were expelled from North-East Asia by the Mantchu dynasty of China, and which were given to Mr. Hodgson by the Grand Lama of Tibet and were by him presented to the Pope. These books filled six boxes.

VI.—PAPERS ON LAW.

1. On the Law and Legal Practice of Nepal. *Journal of the Royal Asiatic Society*, Vol. I. (1834). Reprinted in *Miscellaneous Essays* (Trübner, 1880).
2. Some Account of the Systems of Law and Police in Nepal. *Journal of the Royal Asiatic Society*, Vol. I. (1834). Reprinted in *Miscellaneous Essays* (Trübner, 1880).
3. On the Administration of Justice in Nepal. *Asiatic Researches*, Vol. XX. (1836).

VII.—MISCELLANEOUS PAPERS.

1. On Trans-Himalayan Commerce. Written in 1831. Published in *Selections from Records of Gov.*, No. XXVII., in 1857; also reprinted in Trübner's Volume of 1874.
2. On the Paper of Nepal. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. I. (1832).
3. On the Cultivation of Hemp in Nepal. *Transactions of the Agricultural Society of India*, Vol. VIII. (1838).
4. On the Silkworms of India. *Journal of the Agricultural Society of India*, Vol. IV.
5. On the Wool of Tibet. *Journal of the Agricultural Society of India*, Vol. V. (1846).
6. On the Colonisation of the Himalaya by Europeans, *Selections from Records*, 1857; also in Trübner's Volume of 1874.

Mr. Hodgson reissued the most important of the foregoing papers in three volumes of collected *Essays* (one volume in 1874, and two volumes in 1880), published by Trübner & Co., London.

APPENDIX D.

CATALOGUE OF PAPERS BY B. H. HODGSON ON
MAMMALS AND BIRDS.

Taken from Royal Society Catalogue of Scientific Papers.¹

1. Account of the Chiru, or Unicorn of the Himalaya Mountains (Pantholops Hodgsoni). Tilloch, *Phil. Mag.*, Vol. LXVIII. (1826), pp. 232-234. *Edinb. Journ. Sci.*, Vol. VII. (1827), pp. 163, 164. Férussac, *Bull. Sci. Nat.*, Vol. XV. (1828), p. 141. Froriep, *Notizen*, Vol. XV. (1826), pp. 274-276.
2. Sur la Portée du Rhinocéros. Férussac, *Bull. Sci. Nat.*, Vol. VII. (1826), pp. 436, 437. Froriep, *Notizen*, Vol. XIV. (1826), col. 55, 56.
3. On the Growth and Habits of a Young Rhinoceros. *Edinb. Journ. Sci.*, Vol. VII. (1827), pp. 165, 166.
4. On a New Species of Buceros (B. Nepalensis). *Gleanings in Science*, Vol. I. (1829), pp. 249-252.
5. On the Chiru, or Antelope Hodgsonii, Abel. *Gleanings in Science*, Vol. II. (1830), pp. 348-351.
6. On the Bubaline Antelope (Antelope Thar). *Gleanings in Science*, Vol. I. (1831), pp. 122, 123, 327.
7. Some Account of a New Species of Felis (F. Moormensis). *Gleanings in Science*, Vol. I. (1831), pp. 177, 178.
8. On some of the Scolopacidæ of Nepal. *Gleanings in Science*, Vol. I. (1831), pp. 233-243.
9. Contributions in Natural History (the Musk Deer and Cervus Jarai). *Gleanings in Science*, Vol. I. (1831), pp. 320-324.
10. Description and Characters of the Chiru Antelope (Antelope Hodgsonii, Abel). *Zool. Soc. Proc.*, Vol. I. (1831), pp. 52-54.
11. Note relative to the Account of the Jarai. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. I. (1832), pp. 66, 67.
12. Further Illustrations of the Antelope Hodgsonii, Abel. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. I. (1832), pp. 59-63; *Zool. Soc. Proc.*, Vol. I. (1833), pp. 110, 111.

¹ Those on ethnological subjects omitted, as they have already appeared in Appendix C. Mrs. Hodgson has kindly undertaken the responsibility for the Appendices and their orthography.

13. On the Mammalia of Nepal. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. I. (1832), pp. 335-348.
14. Characters and Descriptions of New Species of Mammalia and Birds from Nepal (*Felis Moormensis*, *Antilope bubalina*, *Buceros Nepalensis*). *Zool. Soc. Proc.*, Vol. II. (1832), pp. 10-16; *Asiatic Researches*, Vol. XVIII. (1833), pp. 178-186.
15. On a New Species of *Buceros* (*B. Nepalensis*), Dhanesa, Ind. *Asiatic Researches*, Vol. XVIII. (1833), pp. 178-186.
16. On a Species of *Aquila* (*circaetus*) and *Dicrurus*. *Asiatic Researches*, Vol. XVIII. (1833), Pt. 2, pp. 13-26.
17. On the Migration of the *Natatores* and *Grallatores*, as observed at Kathmandu. *Asiatic Researches*, Vol. XVIII. (1833), Pt. 2, pp. 122-128.
18. The Wild Goat (*Capra Jharal*) and the Wild Sheep (*Ovis Nayaur*) of Nepal. *Asiatic Researches*, Vol. XVIII. (1833), Pt. 2, pp. 129-138.
19. On the Ratwa Deer of Nepal (*Cervus Ratwa*). *Asiatic Researches*, Vol. XVIII. (1833), Pt. 2, pp. 139-149.
20. Description of the *Buceros Homrai* of the Himalaya; with Anatomical Observations by Dr. M. T. Bramley. *Asiatic Researches*, Vol. XVIII. (1833), Pt. 2, pp. 168-188.
21. Description of the Wild Dog of the Himalaya (*Canis primævus*). *Asiatic Researches*, Vol. XVIII. (1833), Pt. 2, pp. 221-237.
22. Characters of a New Species of *Perdix* (*P. Lerwa*). *Zool. Soc. Proc.*, Vol. I. (1833), p. 107.
23. Description and Characters of the Wild Dog of Nepal (*Canis primævus*). *Zool. Soc. Proc.*, Vol. I. (1833), pp. 111, 112.
24. Note on the Chiru Antelope (*Gazella Hodgsoni*, Abel). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. I., pp. 59, 66; Vol. III., p. 138.
25. Letter on the Distinction between the Ghoral (*Antilope goral*, Hardw.) and Thar (*Antilope Thar*, Hodgs.). *Zool. Soc. Proc.*, Vol. II. (1834), pp. 85-87. Oken, *Isis*, 1835, col. 1039.
26. On the Mammalia of Nepal. *Zool. Soc. Proc.*, Vol. II. (1834), pp. 95-99.
27. On the Characters of the Jharal (*Capra Jharal*, Hodgs.), and of the Nahoor (*Ovis Nahoor*, Hodgs.), with Observations on the Distinction between the Genera *Capra* and *Ovis*. *Zool. Soc. Proc.* Vol. II. (1834), pp. 106-110. Froriep, *Notizen*, Vol. XLIV. (1835), col. 129-134. *L'Institut*, Vol. III. (1835), pp. 121-123.
28. Description of the Bearded Vulture of the Himalaya (*Gypaëtus [Vultur] barbatus*). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. IV. (1835), pp. 454-457. *Bibl. Univ.*, Vol. VIII. (1837), p. 212.
29. Red-billed *Erolia*. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. IV. (1835), pp. 458-461.

30. Synopsis of the Thar and Ghoral Antelopes. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. IV. (1835), pp. 487-489.
31. On the Wild Goat and Wild Sheep of the Himalaya, with Remarks on the Genera Capra and Ovis. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. IV. (1835), pp. 490-494, 710. *Ann. Sci. Nat.*, Vol. V. (Zool.) (1836), pp. 299, 300.
32. Specific Description of a New Species of Cervus (C. elaphoides). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. IV. (1835), pp. 648, 649; Vol. V. (1836), pp. 240-242.
33. Synopsis of the Vespertilionidæ of Nepal. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. IV. (1835), pp. 699, 700.
34. Note on the Red-billed Erolia, or Clorhynchus strophiatius. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. IV. (1835), p. 701.
35. Description of the Little Musteline Animal (Putorices Kathiah) denominated Kathiah Nyul in the Catalogue of the Nepalese Mammalia. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. IV. (1835), pp. 702, 703. With Postscript to the account of the Wild Goat of Nepal. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. IV. (1835), p. 710.
36. Indication of a New Genus of the Carnivora (Ursitaxus inauritus), with Description of the Species on which it is founded. *Asiatic Researches*, Vol. XIX. (1836), pp. 60-69.
37. Description of Three New Species of Paradoxurus (P. hirsutus, P. Nepalensis, P. lanigerus). *Asiatic Researches*, Vol. XIX. (1836), pp. 72-87.
38. Notices of the Ornithology of Nepal. *Asiatic Researches*, Vol. XIX. (1836), pp. 143-192.
39. Description of a New Species of Columba (C. Nepalensis). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. V. (1836), pp. 122, 123.
40. Summary Description of some New Species of Falconidæ. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. V. (1836), pp. 227-230.
41. Synoptical Description of Sundry New Animals enumerated in the Catalogue of Nepalese Mammals. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. V. (1836), pp. 231-238.
42. Notes on the Cervus Duvaucelii, Cuvier, or C. elaphoides and Bahraiya, Hodgs. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. V. (1836), pp. 240-242. *Zool. Soc. Proc.*, Vol. IV. (1836), pp. 46, 47.
43. Description of Two New Species belonging to a New Form of the Meruline Group of Birds, with Indication of their Generic Character (Cochoa purpurea, C. viridis). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. V. (1836), pp. 358, 359.
44. On a New Genus and Species of the Meropidæ (Bucia Nepalensis). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. V. (1836), pp. 360, 361.
45. On a New Piscatory Genus of the Strigine Family (Cultrungus flavipes). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. V. (1836), pp. 363, 364.

46. Postscript to the Account of *Ursitaxus* (*Meles Labradorius*) printed in the XIXth Vol. of the *Asiatic Researches*. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. V. (1836), p. 671.
47. Note on Zoological Nomenclature. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. V. (1836), pp. 751, 752.
48. Additions to the Ornithology of Nepal. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. V. (1836), pp. 770-774.
49. On some of the Scolopacidae of Nepal. *Zool. Soc. Proc.*, Vol. IV. (1836), pp. 7, 8.
50. On the Lachrymal Sinus in Antelope Thar and *Cervus Aristotelis*. *Zool. Soc. Proc.*, Vol. IV. (1836), pp. 39, 40.
51. On Seven New Species of Vespertilionidae observed in the Central Region of Nepal. *Zool. Soc. Proc.*, Vol. VI. (1836), p. 46.
52. On Three New Genera or Sub-genera of Long-legged Thrushes (*Tesia*, *nobis*, *Larvivora*, *Paludicola*), with Descriptions of their Species. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. VI. (1837), pp. 101-103.
53. Description of Three New Species of Woodpecker (*Picus sultaneus*, *Vivia Nepalensis*, *Picus pyrrhotis*) and of *Malacolophus melanochrysos*. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. VI. (1837), pp. 104-109.
54. Indication of a New Genus of Insectorial Birds (*Cutia*). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. VI. (1837), pp. 110-112.
55. On a New Genus of the Sylviadae, with Description of Three New Species (*Yuhina gularis*, *Y. occipitalis*, *Y. flavicollis*). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. VI. (1837), pp. 230-232.
56. On some New Genera of Raptores, with Remarks on the Old Genera. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. VI. (1837), pp. 361-373.
57. New Species of Scolopacidae (Indian Snipes). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. VI. (1837), p. 489.
58. Description of the Gauri Gau of the Nepal Forest (*Bibos subhemachalus*). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. VI. (1837), p. 499. Wiegmann, *Archiv*, Vol. VI. (1840), pp. 263-267.
59. On a New Genus of the Plantigrades (*Urva cancrivora*), with an Appendix by A. Campbell. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. VI. (1837), pp. 560-565.
60. On the *Bibos*, Gauri Gau, or Gaurika Gau of the Indian Forests (*Bibos cavifrons*, *B. classicus*, *B. Aristotelis*). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. VI. (1837), pp. 745-749.
61. Indication of a New Genus belonging to the Strigine Family, with Description of the New Species and Type. *Madras Journ.*, Vol. V. (1837), pp. 23-26.
62. On Two New Genera of Rasorial Birds (*Lerva*, *Arborophila*). *Madras Journ.*, Vol. V. (1837), pp. 300-306.
63. On the Structure and Habits of the *Elanus melanopterus*. *Madras Journ.*, Vol. VI. (1837), pp. 75-78.

64. On a New Species of Pheasant (*Phasianus crossoptilon*) from Tibet. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. VII. (1838), pp. 863, 864.
65. On a New Genus and Two Species of the Fissirostral Tribe (*Raya sericeogula*, *R. rubropygea*). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. VIII. (1839), pp. 35, 36.
66. (Three) New Species of Meruline Birds (*Sibia picaoides*, *S. nigriceps*, *S. Nepalensis*). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. VIII. (1839), p. 37.
67. On *Cuculus* (*Pseudornis*) *dicruroides*. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. VIII. (1839), pp. 136, 137.
68. On Three New Species of Musk (*Moschus*) inhabiting the Himalayan Districts (*M. chrysogaster*, *M. leucogaster*, *M. saturatus*). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. VIII. (1839), p. 202.
69. Summary Description of Four New Species of Otter. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. VIII. (1839), pp. 319, 320. *Ann. Nat. Hist.*, Vol. V. (1840), p. 27.
70. On the Common Hare of the Gangetic Provinces, and of the Sub-Himalaya; with a Slight Notice of a Strictly Himalayan Species. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. IX. (1840), pp. 1183-1186. *Ann. Nat. Hist.*, Vol. VIII. (1842), pp. 231-234.
71. Three New Species of Monkey (*S. schistaceus*, *hodie* *Pithex oinops*, *P. pelops*), with Remarks on the Genera *Semnopithecus* and *Macacus* (*Pithex, nobis*). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. IX. (1840), pp. 1211-1213.
72. Classical Terminology of Natural History. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. X. (1841), pp. 26-29.
73. On the Two Wild Species of Sheep (*Ovis ammonoides*, *O. Nahoor*) inhabiting the Himalayan Region, with some Brief Remarks on the Craniological Character of *Ovis* and its Allies. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. X. (1840), pp. 230-234.
74. Illustrations of the Genera of the Bovinæ. Part I. Skeletons of *Bos*, *Bibos*, and *Bison*, the Individuals examined being the Common Bull of Nepal, the *Gowri Gao* of Nepal, and the *Yak*. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. X. (1841), pp. 449-470.
75. Note on the *Cervus elaphus* (*elaphoides*?) of the Saul Forest of Nepal (*hodie* *C. affinis, nobis*). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. X. (1841), pp. 721-724.
76. Notice of the Marmot (*Arctomys Himalayanus*) of the Himalaya and Tibet. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. X. (1841), pp. 777, 778.
77. On a New Organ in the Genus *Moschus*. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. X. (1841), pp. 795, 796.
78. On a New Species of Lagomys inhabiting Nepal (*Lagomys Nepalensis, nobis*). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. X. (1841) pp. 854, 855. *Ann. Nat. Hist.*, Vol. X. (1842), pp. 76, 77.

79. Notice of a New Form of the Glaucopinæ, or Rasorial Crows, inhabiting the Northern Region of Nepal—*Conostoma æmodius* (Nobis, type). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. X. (1841), pp. 856, 857. *Ann. Nat. Hist.*, Vol. X. (1842), pp. 77-79.
80. Classified Catalogue of Mammals of Nepal (corrected to end of 1841, first printed in 1832). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. X. (1841), Pt. 2, pp. 907-916. *Calcutta Journ. Nat. Hist.*, Vol. II. (1842), pp. 212-221; Vol. IV. (1844), pp. 284, 285.
81. Notice of the Mammals of Tibet. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XI. (1842), pp. 275-288.
82. On the Civet of the Continent of India, *Viverra orientalis* (*hodie melanurus*). *Calcutta Journ. Nat. Hist.*, Vol. II. (1842), pp. 47-56.
83. On a New Species of *Prionodon* (*P. pardicolor*). *Calcutta Journ. Nat. Hist.*, Vol. II. (1842), pp. 57-60.
84. New Species of *Rhizomys* discovered in Nepal (*R. badius*, Bay Bamboo Rat). *Calcutta Journ. Nat. Hist.*, Vol. II. (1842), pp. 60, 61, 410, 411.
85. European Notices of Indian Canines, with Further Illustrations of the New Genus *Cuon* vel *Chrysæus*. *Calcutta Journ. Nat. Hist.*, Vol. II. (1842), pp. 205-209.
86. On a New Species of *Mustela*? known to the Nepalese Commerce as the Chuakhhal *Mustela*? *Calotus, nobis*. *Calcutta Journ. Nat. Hist.*, Vol. II. (1842), pp. 221-223.
87. Appendix to Account of *Cuon primævus*, the Wild Dog, or Buansu. *Calcutta Journ. Nat. Hist.*, Vol. II. (1842), pp. 412-414.
88. Description of a New Genus of Falconidæ (*Aquila pernigra*) *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XII. (1843), pp. 127, 128.
89. Catalogue of Nepalese Birds. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XII. (1843), pp. 301-313, 447-450.
90. Notice of Two Marmots found in Tibet (*Arctomys Himalayanus* of Catalogue, *potius Tibetensis, hodie mihi*, and *A. Hemachalanus*). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XII. (1843), pp. 409-414.
91. On a New Species of *Cervus* (*C. dimorphe*). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XII. (1843), pp. 889-898.
92. Summary Description of Two New Species of Flying Squirrel (*Sciuropterus chrysotrix*, *Sc. senex*). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XIII. (1844), pp. 67, 68.
93. On the Leiotrichane Birds of the Sub-Himalayas, with some Additions and Annotations: a Synopsis of the Indian *Pari*, and of the Indian *Fringillidæ*, by E. Blyth. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XIII. (1844), Pt. 2, pp. 933-963.
94. On the Rats, Mice, and Shrews of the Central Region of Nepal. *Ann. Nat. Hist.*, Vol. XV. (1845), pp. 266-270.

95. Characters of Six New Species of Nepalese Birds. *Ann. Nat. Hist.*, Vol. XV. (1845), pp. 326, 327.
96. On Nepalese Birds. *Zool. Soc. Proc.*, Vol. XIII. (1845), pp. 22-38.
97. On the Wild Sheep of Tibet, with Plates (*Ovis ammonoides, miki*). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XV., pp. 338-343.
98. Description of a New Species of Tibetan Antelope (*Procapra picticaudata*). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XV. (1846), pp. 334-343.
99. On a New Form of the Hog Kind or Suidæ (*Porcula Salvanja*, Pigmy Hog). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVI. (1847), pp. 593, 594.
100. On the Hispid Hare of the Saul Forest (*Lepus hispidus*, Pears., *Caprolagus hispidus*, Blyth). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVI. (1847), pp. 572-577.
101. Postscript on the Pigmy Hog of the Saul Forest. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVI. (1847), pp. 593, 594.
102. Various Genera of the Ruminants. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVI. (1847), pp. 685-711.
103. On the Tibetan Badger (*Taxidia leucurus*). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVI. (1847), pp. 763-771.
104. On a New Species of Porcupine (*Hystrix alophus*). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVI. (1847), pp. 771-774.
105. On the Charj or Otis Bengalensis. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVI. (1847), pp. 883-889.
106. The Slaty-blue Megaderme (*M. schistacea*). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVI. (1847), pp. 889-894.
107. On a New Species of Plecotus (*Pl. homochrous*). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVI. (1847), Pt. 2, pp. 894-896.
108. On the Tame Sheep and Goats of the Sub-Himalayas and Tibet. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVI. (1847), pp. 1003-1026.
109. On the Cat-toed Subplantigrades of the Sub-Himalayas. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVI. (1847), Pt. 2, pp. 1113-1129.
110. Description of the Wild Ass (*Asinus polyodon*) and Wolf of Tibet (*Lupus laniger*). *Calcutta Journ. Nat. Hist.*, Vol. VII. (1847), pp. 469-477.
111. On a New Genus and Species of Suidæ (*Porcula Salvania*) and a New Species of *Taxidia* (*T. leucurus*). *Zool. Soc. Proc.*, Vol. XV. (1847), pp. 115, 116.
112. Anatomy of *Ailurus*, *Porcula*, and *Stylocerus*. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVII. (1848), Pt. 2, pp. 475-487, 573-575.
113. Observations on the Manners and Structure of *Prionodon pardicolor*. *Calcutta Journ. Nat. Hist.*, Vol. VIII. (1848), pp. 40-45.
114. On a New Genus of Insessorial Birds (*Merva*). *Calcutta Journ. Nat. Hist.*, Vol. VIII. (1848), pp. 45-48.

115. On the Four-horned Antelopes of India. *Calcutta Journ. Nat. Hist.*, Vol. VIII. (1848), pp. 87-94.
116. On the Buzzards of the Himalaya and Tibet. *Calcutta Journ. Nat. Hist.*, Vol. VIII. (1848), pp. 94-97.
117. Note on the Kiang. *Calcutta Journ. Nat. Hist.*, Vol. VIII. (1848), pp. 98-100.
118. The Polecat of Tibet, *n. sp.* *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XVIII. (1849), pp. 446-450.
119. On the Takin (*Budorcas taxicolor*) of the Eastern Himalaya. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XIX. (1850), pp. 65-75.
120. On the Shou or Tibetan Stag (*Cervus affinis*). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XIX. (1850), pp. 466-469, 518-520.
121. On the Shou or Tibetan Stag (*C. affinis, mihl*). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XX. (1851), pp. 388-394.
122. Catalogue of Nepalese Birds. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XXIV. (1855), pp. 572-582.
123. On the Geographical Distribution of the Mammalia and Birds of the Himalaya. *Zool. Soc. Proc.*, Vol. XXIII. (1855), pp. 124-128.
124. On a New Perdicine Bird (*Sacpha Hodgsoniæ*) from Tibet. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XXV. (1856), pp. 165, 166.
125. On a New Species of *Lagomys* (*L. Curzoniæ*) and a New *Mustela* (*M. temon*) inhabiting the North of Sikhim and the Proximate Parts of Tibet. *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XXVI. (1857), pp. 207, 208. *Ann. Nat. Hist.*, Vol. I. (1858), p. 80.
126. Description of a New Species of Himalayan Mole (*Talpa macrura*). *Journ. Asiat. Soc. Beng.*, Vol. XXVII. (1858), p. 176. *Ann. Nat. Hist.*, Vol. II. (1858), p. 494.
127. Notes on Certain Species of Silkworms, Indigenous to India. *India Agric. Soc. Journ.*, Vol. VI. (1848), pp. 167-181. B. H. Hodgson and R. W. S. Frith.

LIST OF MR. HODGSON'S ZOOLOGICAL COLLECTIONS.

I. ZOOLOGY.

1. Specimens :—

Birds	9,512
Mammals	903
Reptiles, etc.	84
Total	10,499

All presented to the British Museum in 1843 and 1858. A series reserved by the Museum for itself, along with all the Reptiles; and the rest (duplicates) distributed to the chief European and American Societies.

2. Drawings:—	Sheets.
Birds	1,241
Mammals	557
Reptiles	55
Total	1,853

The above drawings received back from the British Museum (less the Reptilian ones, which were retained), given in 1874 to the Zoological Society of London.

II. ETHNOGRAPHY.

1. Specimens	79
2. Drawings, including duplicates	107

Specimens all given to British Museum.

Drawings given to Christie Collection, 46 sheets; to Anthropological Society of London, 61.

LIST OF NEW GENERA AND SPECIES OF MAMMALS FIRST DESCRIBED BY B. H. HODGSON, ESQ.

*Kindly contributed by SIR WILLIAM HENRY FLOWER, K.C.B., Director
of the Natural History Branch of the British Museum.*¹

Order PRIMATES.

Family CERCOPITHECIDÆ.

1. *Semnopithecus schistaceus*, Hodgson.

Order INSECTIVORA.

Family TALPIDÆ.

2. *Talpa micrura*, Hodgson.

Family SORICIDÆ.

3. *Soriculus caudatus* (Hodgson).
4. „ *macrurus* (Hodgson).

Order CHIROPTERA.

Family RHINOLOPHIDÆ.

5. *Rhinolophus tragatus*, Hodgson.
6. *Hipposiderus armiger*, Hodgson.

Family VESPERTILIONIDÆ.

7. *Synotus Darjelingensis* (Hodgson).
8. *Vespertilio formosus*, Hodgson.

¹ I also thank Mr. Lydekker for the actual preparation of this list.

Order CARNIVORA.

Family VIVERRIDÆ.

9. *Linsang pardicolor* (Hodgson).
10. *Paradoxurus laniger*, Hodgson.
11. *Herpestes auropunctatus* (Hodgson).
12. " *urva* (Hodgson).

Family CANIDÆ.

13. *Canis ferrilatus* (Hodgson).

Family MUSTELIDÆ.

14. *Mustela canigula*, Hodgson.
15. " *cathia*, Hodgson.
16. " *subhemachelana*, Hodgson.
17. " *strigidorsa*, Hodgson.
18. " *larvata* (Hodgson).
19. (?) *Meles leucurus* (Hodgson) ? = *M. taxus*.
20. *Lutra aurobrunnea*, Hodgson.

Order RODENTIA.

Family SCIURIDÆ.

21. *Pteromys magnificus* (Hodgson).
22. *Sciuropterus alboniger*, Hodgson.
23. *Sciurus locria*, Hodgson.
24. " *locroides*, Hodgson.
25. *Arctomys Himalayanus*, Hodgson.

Family MURIDÆ.

26. *Mus niveiventer*, Hodgson.
27. " *cervicolor*, Hodgson.
28. *Nesocia nemorivaga* (Hodgson).
29. *Microtus Sikimensis* (Hodgson).

Family SPALACIDÆ.

30. *Rhizomys badius*, Hodgson.

Family LEPORIDÆ.

31. *Lepus oiostolus*, Hodgson.

Family LAGOMYIDÆ.

32. *Lagomys Cursonia*, Hodgson.

Order UNGULATA.

Family BOVIDÆ.

33. *Ovis nahura*, Hodgson.
34. *Nemorhædus bubalinus* (Hodgson).
35. *Budorcas taxicolor*, Hodgson.
36. *Gasella picticaudata* (Hodgson).

Family CERVIDÆ.

37. *Cervus affinis*, Hodgson.

Family SUIDÆ.

38. *Sus salvanius* (Hodgson).

Order EDENTATA.

Family MANIDÆ.

39. *Manis aurita*, Hodgson.

N.B.—Where the generic term has been changed, the name of the founder of the species is bracketed. The only genus in this list described by Hodgson which stands is *Budorcas*; but he also named *Cyon*, *Hemitragus*, and *Pantholops*, which are likewise generally admitted.

INDEX.

A.

- Abel, Dr.*, 301.
Acland, Rev. Charles, 27.
Acton, Lord, historian, 331.
Adam, Mr. John, missionary, his *Report* on the indigenous schools of Bengal, 318-20.
Afghanistan, Lord Ellenborough's policy in, 205-6, 224; our successes in, 226.
Aitchison, Sir Charles, his *Treaties and Engagements*, 59-63, 180, 194.
Amrita Nanda, a Nepalese pandit, 273.
Argyll, Duke of, Secretary of State for India; to the opening up trade with Tibet, 329.
Arnhem, 239-40.
Aryan and non-Aryan races of India, 284-99; Hodgson's studies of, 285, 288-99; customs and religion of non-Aryan tribes, 294-5.
Ashtasahasrika Prajnaparamita, a Nepalese MS. of the 12th century, 266.
Asiatic Society, of London (Royal), 267; its memoir of Hodgson, 278; Hodgson's gifts to, 261, 266-7, 276, 307. See also 337, 339-43, 363.
Atkinson, E. T., his *Report on Kumaun*, 37-9, 42-3, 45-6; his *Report on Garhwal District*, 40.
Auckland, Lord, 90, 154, 202-3, 204; his policy in Nepal, 154-226; his letters to Hodgson, 165, 168, 183, 190-2, 195; his thanks and congratulations to Hodgson, 189, 191, 198-9, 203-4; his ap-

preciation of Gurkha soldiers, 201; his recall, 203.
Aufrecht, Professor, 348.

B.

- Barlow, Sir George*, 19.
Batten, Joseph Hallett, Principal of Haileybury College, 15, 22; his *Report on the Kumaun and Rohilkund Tarai*, 39.
Bayley, Mr. William Butterworth, 93; his advice to Hodgson, 94; his advice carried out by Hodgson, 124.
Bayley, Sir Stewart Colwin, K.C.S.I., 94; his contributions to *Memorials of Old Haileybury College*, 11.
Beal, Samuel, a student of Northern Buddhism, 280.
Bendall, Cecil, M.A., 282; his *Catalogue of the Buddhist Sanskrit MSS.*, 261, 265; his *Journey of Literary and Archaeological Research in Nepal and Northern India*, 282; his *letter* noting a mistaken date of a Nepalese MS., 266; his higher studies of Buddhism, 280; his views on the bibliographic side of Hodgson's Buddhist work, 282; acknowledgments of his help in this book, 261, 338.
Bengal Asiatic Society, its *Asiatic Researches*, 104, 272, 363; its *Transactions*, 104, 236, 252; its *Journal*, 108, 236, 252, 253, 276, 286, 303, 305, 363; *Proceedings of the Society*, No. 62, 235; manuscript records of, 262, 302; contributions of Csoma de Körös and of Blyth to its *Journal*, 278,

- 306; meeting held in honour of Hodgson, 235-6; its President's address at the meeting of May, 1866, 323; its President (Sir C. Elliott, K.C.S.I.), 262; Hodgson's gifts to the Society, 261, 266-7, 281, 337-8, 352-3; Hodgson as Honorary Member of, 333.
- Bentinck, Lord William*, appoints Hodgson Resident of Nepal, 109, 124-5; his *Resolution* declaring that the State education in India should be in the English language, 313; Hodgson opposes his views, 318.
- Bhabar*, forest track, 34, 39; fauna of, 45.
- Bharthpur*, fort in Nepal, 100, 109.
- Bhim Sen Thappa*, Prime Minister of Nepal, his relations with Mr. Gardner, 63; Prime Minister of Nepal, 98; his policy, 99; his war against the English, 100; his diplomacy and tactics against the English, 101; his settlement with Hodgson of the boundaries of Nepal, 101; his obstruction of commerce between Nepal and India, 103; his ambition, 127; his settlement of the Nepal boundaries, 128; his conciliatory measures towards Hodgson, 128-9; his isolation of the British Residency, 129-30; his despotic administration, 131-2; his power over the Raja, 133-5; his negotiations with Hodgson, 139, 140-1; his severities to the Pandis, 142; his downfall, 142-6, 151-3, 159, 174-6; his suicide, 176; his character, 176; indignities towards his relations, 177; result of his death, 178-9.
- Bhutan*, its commerce, 111.
- Birds* in Kumaun. *See* Ornithology.
- Blanford, W. T.*, his article in *Natural Science*, 307-9.
- Blyth*, an ornithologist, authority on Indian birds, 306-7, 337, 348-9.
- Boddaert*, his ornithological work in the West, 305.
- Bodleian Library*, Oxford, Hodgson's gifts to, 266-7, 337, 348-9.
- Bodos*, the, a tribe of hillmen in India, 289-95.
- Boileau, Colonel*, 167.
- Botany* of Darjiling and the Himalayas, 246.
- Brahman*, education of a, 311.
- Brahman party, the, in Nepalese Government*, 145, 153-4, 229.
- Brahman physicians* tortured in Nepal, 172-5.
- Brahmanism*, Hodgson's opinion, on its difference from Buddhism, 273.
- Brahmaputra*, the, its source on the Tibetan side of the Himalayas, 287.
- British Museum*, Hodgson's gifts to, of his zoological collections, 240, 307-8, 326, 375-8; of his ornithological collections, 308-9, 326; of his Tibetan Buddhist MSS., etc., 270-1, 326, 338; Hodgson's donations quoted in the *List of the Specimens of Mammalia in the Collection of the British Museum*, 307-8.
- Brown, Dr., Grammatical Notices of the Assamese Language*, 297.
- Brown, Laurence George*, 10.
- Buddhism*, Hodgson's collection of original documents on, 264-5, 266-8, 271-2, 337-56, 359; his articles on, 104, 272-6, 362-3, 365-6; his defence of, 332; his knowledge of, 283; controversies on, 279-80.
- Bunsen*, his *Philosophy of Universal History*, 287, 296; his opinion of Hodgson's ethnological discoveries, 286, 331.
- Bunsen, Georg von*, 331.
- Bunyiiu Nanjio*, his help, 338.
- Burke, Edmund*, referred to, 25.
- Burnouf, E.*, his *Introduction à l'Histoire du Bouddhisme Indien*, 264, 267-8, 276-7, 280; his letters in *Choix de Lettres d'Eugène Burnouf*, 268; his opinion of Hodgson's Sanskrit and Tibetan collections on Buddhism, 264, 266, 271, 276-7. Also 344-8, 337.
- Bushby, George*, Secretary to the

- Government of India, his letters, 192, 216-26.
- C.
- Calcutta*, the College of Fort William, 13, 24; Hodgson's gifts to, 266, 270-1, 337, 351.
- Calcutta*, Life and society in, at the beginning of the century, 24-32; its trade with China *via* Nepal, 113, 114, 115.
- Calcutta Englishman*, *the*, quoted, 321-2.
- Calcutta Journal of Natural History*, Vol. IV., Hodgson's contributions to, 302.
- Calcutta School Book Society*, 319.
- Caledon, Countess of*, aunt to Lady Canning, 256.
- Campbell, Dr. A.*, Officiating Assistant to the Resident of Nepal; his *Report*, 95-107, 111, 142, 185; Superintendent of Darjiling, 249.
- Canning, George*, 20.
- Canning, Earl, Governor-General of India*; Hodgson's influence on Lord Canning's decision to accept Gurkhas into the British-Indian army, 110, 255-8.
- Canning, Lady*, her death in the Tarai, 253; referred to, 256, 258.
- Carey, Dr.*, *Grammar and Dictionary of the Tibetan Language*, 262.
- Caulfield, Colonel*, 191-2.
- Central Asia*, Hodgson's account of its trade, 111-5, 126-7.
- Chamberlain, General*, 331.
- Chand dynasty in Kumaun*, 38-9.
- Chandra*, a Hindu god, 121.
- Chautrias*, the party of Royal Collaterals in the Nepalese Government, 131, 139, 144, 153, 159, 170, 174, 182, 191, 193-4, 208, 229.
- China*, its trade with India, 113, 127.
- Christie, Dr.*, 208.
- Clarendon, Thomas, second Earl of*, his influence on Hodgson, 7, 8.
- Clerk, Sir George Russell*, G.C.S.I., K.C.B., 18, 223-4.
- Cloete, General Sir Josias*, 31.
- Codrington, Dr. Oliver*, his help acknowledged, 362.
- Colchester, Lord*, his *Indian Administration of Lord Ellenborough*, 207, 225.
- College of Fort William*. See *Calcutta*.
- College of Surgeons*, Hodgson's zoological gifts to, 241.
- Colville, Sir James*, Advocate-General, *Calcutta*, and President of the Bengal Asiatic Society, 247-8, 330.
- Colwin, Sir Auckland*, K.C.S.I., 165; his *John Russell Colwin*, 168.
- Colwin, John Russell*, Private Secretary to Lord Auckland, letters from and to, 154, 158, 165, 168, 183, 188-90, 192, 310.
- Combermere, Lord*, 100.
- Conrady, Professor*, his MS. review of Hodgson's philological work, 297-9.
- Cornwallis, Lord*, 60.
- Cowell, Professor*, his Catalogue of Hodgson's collection of Buddhist Sanskrit literature, 267, 337, 339-43; his *Buddha-Carita* of Asvaghosha, 273; visits Hodgson in Gloucestershire, 330; his help acknowledged, 338.
- Craniology*, Hodgson's studies of, 288-9.
- Csoma de Körös, Alexander*, 278; his Himalayan discoveries contemporaneous with Hodgson's, 280; his letters, *Life of*, 280.
- Cunningham, General Sir Alexander*, 278.
- Currie, Sir Frederick*, 18.
- Cust, Dr. Needham*, 330.
- D.
- Dalhousie, Lord*, 18; his reorganisation of the Gurkha battalions into regiments, 109, 258; on Indian Education, 322.
- Damodar*, Prime Minister of Nepal, his execution, 156.
- Dampier, William*, 18.
- Danvers, F. C.*, his contributions

- to *Memorials of Old Haileybury College*, 11.
- Darjiling*, 243-327.
- Darwin, Charles*, 289; *Variation of Animals and Plants under Domestication*, 303.
- Davis, Dr.*, his school at Macclesfield, 8-9.
- Davis, Dr. Barnard*, 286, 288; *Crania Britannica*, 288.
- Dhimals, the*, a tribe of hillmen in India, 289; their nomadic cultivation, 292-3; their burial rites, 294; their religion, 295.
- Dictionary of National Biography*, referred to, 58, 94, 224.
- Dost Muhammad*, Amir of Afghanistan, 181.
- D'Oyly, Sir Charles and Lady*, their friendship with Hodgson, 28-32, 73-4, 80, 124, 147-9, 161-2; drawings and sketches, 28-9.
- D'Oyly, General Sir Charles* (9th Baronet), 30.
- Duka, Theodore, M.D.*, his *Life of Alexander Csoma de Körös*, 269, 270.
- E.
- Edwardes, Sir Herbert*, his *Life of Sir Henry Lawrence*, 86.
- Eggeling, Professor*, his Catalogue of Hodgson's collection of Buddhist Sanskrit literature, 267, 339-43.
- Ellenborough, Earl of*, pre-disposed against Hodgson and other "Politicals," 90-2, 204; his policy and administration, 204-6; vacillation regarding Afghanistan, 206-7; conduct in Nepalese affairs, 210-3, 215-7, 219-25, 227-8, 231-4; letters to Hodgson, 220, 232-3; recall of Hodgson as Resident, 212, 222, 223, 231-3; result of Lord Ellenborough's policy in Nepal, 230; recalled by the Court of Directors, 233; indignation at the India House against him, 237; Sir J. Colville's opinion of his conduct to Hodgson, 247.
- Ellerton, Mr.*, his vernacular schools at Malda, 319.
- Elliot, Sir Walter*, 330.
- Elliott, Sir Charles*, K.C.S.I., 262.
- Elliott, Sir Daniel*, 19.
- Elphinstone, the Hon. Mountstuart*, 278.
- Ethnological Society* elects Hodgson an Honorary Fellow, 289, 333.
- Ethnology*, Hodgson's study of, 244-5, 249, 285-99; his ethnological contributions to learned societies, 285-6, 326, 364.
- F.
- Fane, Sir H.*, his opinion on the Gurkha soldiers, 110.
- Fauna of the Himalayas*, 45-6; Hodgson's studies and discoveries in, 302-3, 308-9; his collections and donations of specimens, 240, 307-9, 368-75.
- Ferdousi*, anecdote of, 2.
- Flower, Sir William*, K.C.B., 303, 376.
- Forshall, J.*, Secretary to the Trustees of British Museum, 240.
- Fraser, Charles*, 18.
- Friend of India, the*, 313-4, 321-2.
- G.
- Gardner, Colonel William Linnaeus*, 58-9, 61.
- Gardner, Hon. E.*, Commissioner of Kumaun and Resident at the Court of Nepal, 37, 57, 58, 59, 61-2; first British Resident in Nepal, 62-3, 102; resigns the service, 70, 124; his peaceful policy as Resident, 102-3; his estimate of the Nepalese army, 105; his suggestion to employ Nepalese soldiers as mercenaries, 107.
- Garrett, H. W.*, 182.
- Gilbert, Sir Walter Raleigh*, 28.
- Gould, Mr.*, his ornithological work in the West, 305.
- Grote, Arthur*, President of the Royal Asiatic Society, 330.
- Gubernatis, Count Angelo di*, his

- meeting with Hodgson at Florence, 1, 331.
- Gurkha regiments*; Hodgson's advocacy of the employment of Gurkha soldiers, 107-9, 110, 126, 255-8.
- Gurkhas*, the; their oppression of Kumaun, 39, 40; their land-assessment and revenue, 46; driven out by the British, 46; depopulation of Kumaun by their fiscal severities, 47-8; their conquest of Nepal, 60; their conflict with China, 60; and with the British, 60-1; their defeat and submission, 62. For their subsequent history, *see* Nepal.
- Guru Mahashay*, or Hindu school-master, 318.
- H.
- Haileybury College*, 10, 13-21; form of certificate to students on leaving, 22.
- Hale*, family of, 330.
- Hall, Dr. FitzEdward*, Report on Hodgson's gift of Sanskrit, Persian, and Newari MSS. to the India Office, 269, 357.
- Hamilton, Sir Robert*, 19, 88.
- Hardinge, Lord*, 18, 19.
- Hare, Augustus F. C.*, 257.
- Hastings, Marquess of*, 28; his conquests and wars, 33, 36-7, 61, 99, 100; his treaty with Nepal, 100, 101, 102, 155.
- Heber, Bishop*, his *Narrative of a Journey through the Upper Provinces of India* quoted, 29.
- Himalayas*, trade of, 111-5; their tribes, language, customs, and religion, 284-6, 288-99; rivers, 287-8; fauna and zoology, 45-6, 244, 253, 302-3, 307-9; height, 245, 249; ornithology, 46, 251, 304, 307-9; botany, 246, 287; reptiles, 307-8; as a field for European colonisation, 299-300; the development of tea plantations in, 300-1.
- History and Topography of Ashbourne and the Valley of the Dove*, referred to, 4.
- History of Nepal*, by Daniel Wright (*see* Wright), 291, 268-9, 326; H. A. Oldfield's *Sketches from Nepal* (*see* Oldfield).
- Hodgson, Sir Arthur*, of Clopton, 4, 21.
- Hodgson, Brian Houghton*, his life summarised, 1-6; his mother, 6, 7, 8; her death, 325; school-days at Macclesfield and Richmond, 8, 9; nomination to India Civil Service, 10; Haileybury life, 13-21, 23; George Canning's visit to his rooms, 20; passes out of Haileybury, 22; influence of Professor Malthus on his views, 23-4; first year in India, 22-32; Sanskrit and Persian studies, 32; Assistant to the Commissioner of Kumaun, 32-6; Traill's influence on him, 38; mountaineering and sport in Kumaun, 43-5; taste for natural history, 46; land-assessment of Kumaun, 40-56; appointed Assistant Resident in Nepal, 56; appointed Deputy Secretary in the Persian Department of the Calcutta Foreign Office, 64; illness in Calcutta, 64; reappointed Assistant Resident in Nepal, 65; his private life in Nepal, described chiefly by his letters, 66-92; his help to his family, 67, 76, 88; is appointed Acting Resident in Nepal, 70; his scientific pursuits, 79, 84, 85; his domestic relations, 86; serious illness, 87; his ascetic life, 87; public career as Assistant Resident in Nepal, 93-125; completes the settlement of the boundary of Nepal, 101; collects materials for informing the British Government of the military, commercial, and judicial strength of Nepal, 103-4; his efforts to draft the Gurkhas into the British army, 104, 109; his influence during the Mutiny, 110; his Report on Himalayan and Central Asian trade, 111-5; his judicial Reports, 116-23; Resident in Nepal, 125, 126-76; settlement

of boundaries by Hodgson and Bhim Sen, 128; Hodgson's encouragement of trade, 129; reports to the Governor-General on "the state of parties in Nepal," 131-6; insists on dealing directly with the Raja, 137; improvement in commercial intercourse, 140-1, 180-1; correspondence with Lady D'Oyly, 147-9, 161-2; his money anxieties, 151-2, 167; his confidential account to Lord Auckland of the Gurkhas, 154-7; his ill-health, 161; his insight into Nepalese intrigues, 164; his dangerous situation, 164, 168; his apparent indifference, 165-6, 177; success of his policy, 166; death of his brother William, 166-7; impending war in Nepal, 167, 169; Hodgson's description of the Nepalese Court, 171-3; last four years in Nepal, 177-236; his negotiations with the Raja, 178-84, 190, 228; revolt of the Nepalese army, 184; troops promised by Lord Auckland to support Hodgson, 188-9; congratulations on having averted war, 191-2; obtains a coalition Ministry in Nepal, 193; friendly declaration of the Nepalese towards the British, 194-5; Lord Auckland's reliance on Hodgson's judgment, 199; final letters of thanks from Lord Auckland to Hodgson, 203-4; Lord Ellenborough's arrival and change of policy towards Nepal, 204-13; Hodgson's review of the matter forty years later, 216; change of policy towards Nepal, 217-221; Hodgson's difficulties in Nepal disappear on our success in Afghanistan, 226; successfully carries out Lord Ellenborough's policy, 226-8; predicts evil result of Lord Ellenborough's policy in Nepal, 230; Hodgson's recall by Lord Ellenborough, 231-3; appointed Assistant Sub-Commissioner at Simla, 233; farewell

of the Raja and Nepalese to Hodgson, 234; his reception in Calcutta, 234-5; retires from the service, 236; arrival in England, 237; resolves to return to India, 239-40; disposal of his zoological collections, 240-1; his life and work at Darjiling, 243-327; marries Miss Scott, 255; takes charge of the education of the heir-presumptive to Nepal, 255-6; again advocates the employment of Gurkhas in the Indian army, 255-60; his work as an Oriental scholar, 261-83; his researches among the non-Aryan and hill races of India, 284-301; his work as a naturalist and ornithologist, 302-9; the advocate of education in the vernacular languages of India, 310-24; final return to England and last years, 325-35; death of his mother, 325; illness and death of his father, 325-6; Hodgson gives his collections and manuscripts for his *History of Nepal* to the India Office Library, 326-7; his home in Gloucestershire, 327; death of his first wife, 328; second marriage, 328; life in England and winters on the Riviera, 328-32; his tolerant views on religion, 332; his old age and humble opinion of his work and life, 334; his death, 335; his *Miscellaneous Essays relating to Indian Subjects*, 314-317; his *Illustrations of the Literature and Religion of the Buddhists*, 272; his *Disputation respecting Caste*, 274-5; his essay *On the Physical Geography of the Himalaya*, 286; his essay *On the Kocch, Bodo, and Dhimal Tribes*, 289-95; his paper on *The Mammalia of Nepal*, 302; his *Catalogue of the Mammals of Nepal and Tibet*, 302; his paper on the *Pantholops Hodgsoni*, 302; his *Two Letters on the Education of the People of India*, 311, 314,

- 315; his *Collected Works*, 334. For full lists of Hodgson's MSS., published writings, scientific contributions, and donations, see Appendices, pp. 337-78.
- Hodgson, Mrs.*, 165; her arrangement of Hodgson MSS., etc., 277; Dedication to, v.; List of Illustrations, ix.
- Hodgson, Edward*, 11, 81-2, 151.
- Hodgson, Fanny*, 11, 68-77, 80, 82, 85-6, 91-2, 239, 241-2, 245-8.
- Hodgson, Dr. Robert*, Dean of Carlisle, 5, 20; his *Life of the Rt. Rev. Beilby Porteus, D.D., Bishop of London*, 9.
- Hodgson, William*, 11, 69, 70, 75, 80, 88, 151, 166, 167.
- Hooker, Sir Joseph Dalton*, K.C.S.I., C.B., F.R.S., his *Himalayan Journals, or Notes of a Naturalist*, 243-5; his *Recollections of Hodgson's Darjiling days*, 248-55; his *Flora Indica*, 287; his opinion of Hodgson's life and researches, 243-4, 253; he joins Hodgson, 245; last visit to Hodgson, 334.
- Hooker, Sir William*, father of Sir Joseph Hooker, 247.
- Horsfield*, ornithological work in the East, 305.
- Houghton, Catherine*, 5.
- Houghton, William*, 5.
- Howell, A. P.*, 318.
- Humboldt, Baron von*, correspondence with Hooker, 246, 253; and Hodgson, 253; letter to Sir J. Colville, 286.
- Hume, Allan Octavian*, C.B., review *On Hodgson's Ornithological Work*, 304-7; his *Game Birds of India, Burma, and Ceylon*, 334.
- Hunter, Sir William Wilson*, K.C.S.I., his *Life of Dalhousie*, 109; his *Catalogue of Sanskrit Manuscripts collected in Nepal by Brian Houghton Hodgson*, 264, 271; his *Comparative Dictionary of the Languages of India and High Asia*, 269; his *Bengal Musalmans* and its dedication to Hodgson, 334; his impression of Hodgson, 328-9.
- Hutton*, ornithological work in the East, 305.
- I.
- India Office Library*, Hodgson's gifts to, 261, 266, 270, 326-7, 337-8, 344, 357-61.
- India Office MSS.*, Secret Consultations, etc., 128-31, 137-9, 173, 176, 178, 182, 191, 208, 210; Lieutenant F. Smith's Statement, 208-10; *Records*, 233.
- Indian Education Commission, Report of*, 311, 324.
- Indian Mutiny*, 109, 255-6, 258.
- Indus, the*, its source, 287.
- Institute of France*, Hodgson's gifts to, 261, 268, 338; honours conferred on Hodgson by, 268, 332-3.
- J.
- Faeschke*, a Danish missionary, 280.
- Jang Bahadur*, Prime Minister of Nepal, 98, 139, 230; Hodgson's influence on, 110, 254-6; his life summarised, 146; he requests Hodgson to direct the education of his son-in-law, 255; he commands the Gurkha army for the British during the Mutiny, 258.
- Jaquet*, his letters to Hodgson, 277.
- Jardine, Sir William*, ornithological work, 305.
- Jeffrey, Lord*, 16, 17, 302.
- Jerdon, Dr. T. C.*, 306-7; his *Birds of India*, 309.
- Jodhpur*, capitulation of, 138; intrigues between Nepal and, 164, 173.
- Jodrell*, of Henbury, 8.
- Journal des Savants*, 279, 338.
- K.
- Kabul war*, its effect on Nepal, 84, 164, 200; the Nepalese threaten war, 168-9, 177, 190; the warlike attitude of the

- Nepalese, 181-2; our reverses exaggerated and consequent warlike preparations in Nepal, 188; Lord Ellenborough's vacillating policy in Kabul, 206-7.
- Kahgyur, the*, one hundred and twenty-three volumes containing the doctrine and moral precepts of Buddha, 269; presented to Hodgson by the Grand Lama of Tibet and given by Hodgson to the India House, with another copy to the College of Fort William, 270, 338.
- Kasinath Mull*, of Benares, his lawsuit in the courts of Kathmandu, 208-10.
- Kathmandu*, commercial routes to, 111; its merchants, 112; its commerce, 113; the British position at, 131; secret envoys at, 173.
- Kaye, Sir John William*, quoted, 215.
- Kinchinjinga*, 245, 249.
- Knollys, Colonel W. W.*, memoir of *Sir Jasper Nicolls*, 224.
- Knox, Captain*, 142.
- Kocch, the*, Hodgson's study of their language, etc., 289-95.
- Körös, Csoma de*. See *Csoma de Körös*.
- Kumaun and Garhwal*, 33-58; effect of our conquest of Kumaun on the Nepal war, 61-2; commerce of Kumaun, 111.
- L.
- Laidlaw*, student of the Karen tongue, 296.
- Lake, Lord*, 58.
- Lamas*, of Kathmandu and Tibet, 250, 252; their reception of Austin Waddell as Amitabha or the Western Buddha, 282-3.
- Lassen, Professor Charles*, his welcome of Hodgson's ethnological discoveries, 286; his letter to Hodgson, 295.
- Latham, Ethnology of the British Colonies*, 289; his *Varieties of Man*, 295; his ethnological work in the West, 305.
- Lawrence, Lord*, his nomination to Haileybury College, 14.
- Lawrence, Sir Henry*, his opinion on Gurkha soldiers, 110; Resident in Nepal, 233, 234.
- Layard*, 289.
- Le Bas, Professor*, 15.
- List of honours, etc.*, conferred on Hodgson, 333.
- Logan, his Journal of the Indian Archipelago* quoted, 295.
- Long, Rev. James*, his *Preface to Adam's Reports*, 318, 320.
- Lydekker*, his list of Hodgson's discoveries quoted, 303, 376.
- M.
- Macaulay, Lord*, his views on Education in India, 310, 318.
- MacGregor, General Sir George*, C.B., 258.
- Mackintosh, Sir James*, 16.
- MacNabb, Sir Donald*, 331.
- Maddock, Sir Herbert*, Resident of Nepal, 107, 125, 129; secret despatch from Hodgson to, 171.
- Malcolm, Sir John*, his views on the responsibility of British Agents at Native Courts, 214, 215.
- Malleson, Colonel*, 258; his *History of the Indian Mutiny*, 258.
- Mallet, Sir Louis*, 331.
- Malthus, Professor*, at Haileybury, 15, 16; his influence on Hodgson, 23.
- Mammals*, Hodgson's contributions on, collections and donations of, 244-5, 302-3, 307-9, 363, 368-78.
- Mangles, Ross Donnelly*, 19.
- Manuscripts*, Hodgson's collections and donations of, Appendices, 337-61.
- Marshall*, his ornithological work with Hume, *The Game Birds of India, Burma, and Ceylon*, 334.
- Martin, Henry*, 27.
- Martineau, Miss*, 16.
- Matabar Singh*, Prime Minister in Nepal, 132, 135, 142, 143, 145, 146, 149, 150, 151, 153, 158, 159, 162, 172-5, 229; his murder, 229.

- May, Mr.*, a missionary, his vernacular schools in India, 319.
- McLeod, Sir Donald*, 330.
- McMurdo, General Sir Montagu*, 331.
- Megasthenes*, Greek Ambassador to India in 300 B.C., 311.
- Memorials of Old Haileybury College*, 11, 14.
- Merivale, his Life of Sir Henry Lawrence*, 230.
- Mitcalfe, Lord*, 150, 154, 157.
- Miller, Professor Thomas*, 278, 299, 330.
- Minto, Lord*, 61.
- Mitra, Rajendra Lala*, his *Sanskrit Buddhist Literature of Nepal*, 32, 65, 103-4, 116-7, 267, 311; his *Descriptive Catalogue of Sanskrit MSS.*, 266-7; 270, 280, 311, 339.
- Mohl, Jules*, letters to Hodgson, 277.
- Moir, Lord*. See Hastings.
- Monier Williams, Sir*, 11, 331.
- Mowat, Sir F.*, 288.
- Müller, Professor Max*, 286-7, 296, 330, 333, 338.
- Museums*, of Paris, Leyden, Edinburgh, Dublin, etc., Hodgson's gifts to, 308, 326; British, see British Museum.
- N.
- Nahyus, General the Baron Hubert Gerard*, marriage to Ellen, sister of B. H. Hodgson, 10; letters to Hodgson, 325.
- Nahyus, Baron Pierre*, 11; marriage with Frances, Hodgson's youngest sister, 11, 80; Hodgson's visit to them, 239.
- Napier, Sir Charles*, his opinion on Gurkha soldiers, 110.
- Nepal*, war and treaty with, 36-7, 58, 62-3; Nepal after the war, 124; crisis in, brought on by the Kabul war, 88; war prevented by the skilful management of Hodgson, 95 *et seq.*; government of Nepal by the Queen-Regent and Bhim Sen Thappa, its Prime Minister, 98-101; trade between Nepal and India, 103, 104, 127, 199; military service, 105; Hodgson's Report on Nepal, 111-5, 126; judicial system, 115-23, 166; boundaries of Nepal, 101, 127-8; commerce, 128, 147, 180; parties in Nepal, 131-6; the war party, 138-9; commercial treaty with the English, 140; criminal extradition, 149-51, 166, 181; military organisation remodelled by Raghunath Pandit, the Brahman Prime Minister, 160-1; preparations for war against the British, 167-9, 177, 182, 188, 190, 198; intrigues of the Court against the Residency, 177, 183, 185, 188; marriage of the heir-apparent, 179, 180, 183; negotiations between Hodgson and Nepal, 179-81, 183-4, 190; attack on the British frontier, 183-4; attack on the Residency, 185-6; change of ministry, 191, 193; cruel disposition of the heir-apparent, 196, 227; death of the Senior Queen, 199; outrage on the Residency, 208-10; British support withdrawn, 226-7; Matabar Singh appointed Prime Minister and murdered, 229; deposition and imprisonment of the Raja, 230; Jang Bahadur appointed Prime Minister, 230; Sir Henry Lawrence appointed Resident, 233; affectionate farewell of the Raja and Nepalese to Hodgson, 234; Nepalese soldiers during the Mutiny, 258; ancient manuscripts of Nepal, 265-6; Hodgson's gifts of Nepalese MSS. to learned Societies, 266-7; the dialects and literature of Nepal, 273.
- Newmarch, General Sir Oliver*, K.C.S.I., 106, 259.
- Nicholetts, Lieutenant C. H.*, Assistant Resident in Nepal, his *Narrative of Events in Nepal*, 184, 191, 196-7, 202, 207, 227, 229, 230.
- Nicholson, John, of Balrath*, friendship with Hodgson, 8.
- Nicolls, Sir Jasper*, his opinion

on Gurkha soldiers, 108; instructions to, when Commander-in-Chief, 206; his advice in regard to the Kabul war, 224.
North, Miss, 330.
Nott, General, 207, 224.

O.

Ochterlony, General, 106-7.
Oglander, Colonel, 167.
Oldfield, Dr. Henry Ambrose, M.D., his *Sketches from Nepal, Historical and Descriptive*, 100-1, 146, 159, 168, 175, 187-8, 192, 196, 208, 231, 326.
Oldham, Dr., his work *On the Geological Structure of the Khasi Hills*, 296.
Oliver, General, R.A., 328.
Ornithology, Hodgson's study of, 46, 251-2, 303-9; Hume's works on, 305, 334; various ornithologists quoted, 305-6; Hodgson's ornithological collections and donations, 307-8, 326; catalogue of his ornithological papers, 368-75.
O'Shaughnessy, Professor Sir W., his *Address to the Medical College, Calcutta*, 321.
Oudh, boundary between Nepal and, 101.
Owen, Professor, his selection from Hodgson's presentations to the College of Surgeons, 241; his reception of Hodgson's ethnological discoveries, 286; his *Report to the British Association* quoted, 289.
Oxford's welcome to Hodgson, 1.

P.

Paget, Sir Edward, Commander-in-Chief, 106.
Panjani, the annual vacating of offices, 130, 131, 137, 153.
Pattison, Maxey and James, 6, 10, 11, 20.
Pekin, its trade route to St. Petersburg, 112; and to India *via* Nepal, 112.
Pelly, Sir Lewis, diplomatist, 331.

Pemberton, his *Report on Bhutan*, 288.
Philology, Hodgson's researches and discoveries in, 289-98.
Physical geography of the Himalayas, 286-7; Hodgson's discussions with Sir J. Hooker on, 253.
Pollock, Major-General, 206.
Porteus, Bishop of Chester and London, 5, 9.
Prinsep, Henry Thoby, 179, 222; letter of congratulation to Hodgson, 191; informs Hodgson of Lord Ellenborough's intended concealment of Hodgson's recall, 222; advises Hodgson to accept the overtures made by Lord Ellenborough, 225; warns Hodgson of Lord Ellenborough's dislike, 228; one of the principal representatives of the *Orientalists* in the controversy on *Ver-nacular Education* in India, 310.
Prinsep, James, 252, 302.

R.

Raffles, his ornithological work in the East, 305.
Raghunath Pandit, 145, 153-4, 159, 160, 162-3, 170, 193.
Rajendra Lala Mitra. See *Mitra*.
Ranbir Singh, 142-4, 174.
Ranjang Pandi, leader of the Pandi faction in Nepal, 145-96.
Ranjit Singh, 137, 176.
Rawlinson, 289.
Reid, T. Wemyss, his *Life of Lord Houghton*, 247.
Remusat, Abel, 279.
Renan, 331.
Reptiles, Hodgson's collection of, 307-8, 375-6.
Ricketts, Sir Henry, K.C.S.I., 19.
Robertson, Hon. F. C., 223-5.
Rockhill, Woodville, student of Northern Buddhism, 280.
Rohillas, in Kumaun, 38-9.
Rolt, Sir John, 330.
Ross-of-Bladensburg, 61-2.
Rousseau, Jean Jacques, 4, 5.
Russia, its trade in Asia, 112-3, 127.

S.

- Sainte-Beuve*, 302.
Salisbury, Lady, 19.
Sanpu, the, 288.
Sanskrit MSS., Hodgson's. *See* Manuscripts and Buddhism.
Sarat Chandra Das, 280.
Schiefner, A., 281.
Schlangintweit, 280.
Schmidt, I. F., 280.
Scott, Miss Anne, daughter of General H. A. Scott, R.A., her marriage with B. H. Hodgson, 255; her illness in Darjiling, 295, 325; her death, 327.
Scott, General Henry Alexander, R.A., 255; his death, 328.
Secret Consultations. *See* India Office MSS.
Segauli, treaty of, 62, 101.
Selections from the Records of the Government of Bengal, Vol. XXVII., 104, 108, 111, 117-8, 300.
Shaw, 305.
Sheridan, Richard Brinsley, 7, 25.
Shore, Hon. Frederick, 19.
Smith, Lieutenant F., 217.
Smith, Dr. George, 27.
Smyth, William, 7; his influence on Hodgson's early life, 15.
Société Asiatique de Paris, Hodgson's gifts to, 261, 266-7, 281, 337, 339-43, 349-50, 353; its founder and first secretary, 279; bestows a gold medal on Hodgson, 268, 277, 333.
Society for Promoting Christian Knowledge, 319.
Stangyur, two hundred and twenty-four volumes containing commentaries on the *Kahgyur* and treatises on Tibetan religious rites, ceremonies, arts, philosophy, and sciences, 269, 270; two sets presented by Hodgson to the India House and the College of Fort William, 270, 338.
Stewart, Captain, 319.
Strachey, Sir John, 34-5.
Stuarl, Robert, 55.
Summers, Professor F., his

Phoenix, a monthly magazine for Eastern Asia, 104, 272.
Surya, a Hindu god, 121.
Sutlej, the, its source, 287.
Sykes, his ornithological work in the East quoted, 305.

T.

- Tarai*, the, 34, 100-1, 105; its revenue, 106; its boundaries, 128; its unhealthiness, 199; Lady Canning dies of fever caught in passing through, 253; Hodgson prevented from crossing, 212; Sir J. Hooker's description of it, 253-4; the proposal to restore the Western Tarai to Nepal, 257; language of its people, 292.
Tawney, Professor, 330.
Teignmouth, Lord, 19.
Temminck, 305.
Thackeray, W. M., 25.
Thappas, the faction headed by Bhim Sen, 145, 172.
Thompson, his *Flora Indica*, 287.
Thornton, Edward, his *History of the British Empire in India* quoted, 206, 224, 233.
Thugs, 150, 183, 199.
Tibet, its commerce *via* Nepal, 113; its language and literature, 262-3; its manuscripts, 263-4; the early use of paper in, 265; Hodgson's collections of Tibetan classics, 269-71, 338; the Buddhism of, 273-6, 283; the dog of, 302.
Tickell, F. R., his *Excerpts from the Letters of the Resident at Kathmandu to Government*, 128-9, 139, 141, 143, 149, 154, 159, 160, 162-4, 169, 174-5, 178-9, 182; his ornithological work in the East, 305.
Townshend, Rev. Chambré, of Derry, 328.
Townshend, Susan, 328.
Traill, George William, 36-56, 57, 116, 215; his *Report on Kumaun*, 33-55.
Trevelyan, Sir Charles, 310.
Trevelyan, Sir George Otto, M.P., 310, 313.

Tripuri, the Maharani, 95-8, 102 ;
her death, 127 ; its effect on
Nepalese affairs, 129-31, etc.
Trotter, Captain L. J., 200.
Turnour, 279.

V.

Vansittart, Captain Eden, his
Notes on the Gurkhas, 110.
Varuna, a Hindu god, 121.
Vasarnapi Ujsag, 309.
Vernacular Education in India,
Hodgson's efforts towards ex-
tending, 251-3, 310-24 ; schools
and colleges for, 316-9, 321-2,
324 ; Macaulay's view, 313 ;
Hodgson's opposition to that
view, 313-5, 318 ; Mr. John
Adam's view, 318-9.

W.

Waddell, L. Austine, M.B.,
280-97.
Walden, 305.
Walter, Henry, 15, 46.

Weber, Albrecht, 268, 277-8,
280-1.

Wellesley, Marquess, 13, 60 ; his
"Politicals," 93 ; his system of
Protectorates, 99.

Wigram, Percy, 11.

Willoughby, Sir John Pollard,
19.

Wilson, C. R., 262.

Wilson, Dr. John, 320.

Wilson, Horace Hayman, 61.

Wood, Sir Charles, 357.

Wootten Lodge, Staffordshire, 4.

Wright, Daniel, M.A., M.D.,
95-6, 98, 100, 127, 163, 196, 326.

Y.

Yak, the Himalayan cow, 45, 302.

Yama, a Hindu god, 121.

Yule, Sir Henry, 330.

Z.

Zoology, Hodgson's papers on
collections, and donations, 240-1,
244, 302-9, 363, 368-78.

WORKS BY SIR WILLIAM WILSON HUNTER.

THE ANNALS OF RURAL BENGAL.

SIXTH EDITION. 16s.

"It is hard to over-estimate the importance of a work whose author succeeds in fascinating us with a subject so generally regarded as unattractive, and who on questions of grave importance to the future destiny of India gives the results of wide research and exceptional opportunities of personal study, in a bright, lucid, forcible narrative, rising on occasion to eloquence."—*Times*.

"Mr. Hunter, in a word, has applied the philosophic method of writing history to a new field. . . . The grace, and ease, and steady flow of the writing almost make us forget, when reading, the surpassing severity and value of the author's labours."—*Fortnightly Review*.

ORISSA:

• THE VICISSITUDES OF AN INDIAN PROVINCE UNDER NATIVE AND BRITISH RULE.

TWO VOLS., MAP AND STEEL ENGRAVINGS. 32s.

"The mature and laborious work of a man who has devoted the whole power of his mind, first to the practical duties of his profession as an Indian civilian, and next to the study of all that relates to or can illustrate it. As long as Indian civilians write books like this—as long as they interest themselves so passionately in their work, and feel so keenly its connexion with nearly every subject which can occupy serious thought—the English rule will not only last, but will prosper, and make its subjects prosper too."—*Fall Mail Gazette* (1872).

"A great subject worthily handled. He writes with great knowledge, great sympathy with the Indian people, a keen and quick appreciation of all that is striking and romantic in their history and character, and with a flowing and picturesque style, which carries the reader lightly over ground which, in less skilful hands, might seem tedious beyond endurance."—*Saturday Review*.

THE INDIAN MUSALMANS.

THIRD EDITION. 10s. 6d.

"A masterly essay."—*Daily News*.

A STATISTICAL ACCOUNT OF BENGAL AND ASSAM.

IN TWENTY-TWO VOLS., HALF MOROCCO, 5s. EACH, WITH MAPS.

"Un ensemble d'efforts digne d'une grande nation, et comme aucune autre n'en a fait jusqu'ici de semblable pour son empire colonial."—*Revue Critique*.

"Twenty volumes of material, collected under the most favourable auspices, are built up under his hands into a vast but accessible storehouse of invaluable facts. Invaluable to the statesman, the administrator, and the historian, they are no less interesting to the general reader. Mr. Hunter undoubtedly has the faculty of making the dry bones of statistics live. But they also contain matter which may be regarded as the fountain of the yet unwritten history of Bengal. They are a guide for administrative action now. They also seem to be the point of a new departure for the future."—*Nineteenth Century*.

THE IMPERIAL GAZETTEER OF INDIA.

SECOND EDITION, FOURTEEN VOLS., HALF MOROCCO. £3 5s.

"The publication of the Imperial Gazetteer of India marks the completion of the largest national enterprise in statistics which has ever been undertaken. . . . The volumes before us form a complete account of the country, its geography, topography, ethnology, commerce, and products. . . . It is one of the grandest works of administrative statistics which have ever been issued by any nation."—*Times*.

"Dr. Hunter has rendered to the Indian Government and to English people generally the highest service a public servant could achieve."—*Athenaeum*.

A LIFE OF THE MARQUESS OF DALHOUSIE.

SEVENTH THOUSAND. 2s. 6d.

"An interesting and exceedingly readable volume."—*Times*.

"It can be read at a sitting, yet its references—expressed or implied—suggest the study and observation of half a life-time."—*Daily News*.

"A brilliantly written account of the life and work of that able ruler of men, the Marquis of Dalhousie."—*Asiatic Quarterly Review*.

"Never have we been so much impressed by the great literary abilities of Sir William Hunter as we have been by the perusal of 'The Marquess of Dalhousie.'"—*Evening News*.

WORKS BY SIR WILLIAM WILSON HUNTER—continued.

THE INDIAN EMPIRE:

ITS HISTORY, PEOPLE, AND PRODUCTS.

THIRD EDITION, 800 PAGES, WITH MAP. SEVENTH THOUSAND. 18s.

"Never before has the whole subject of Indian history been so adequately and so intelligibly treated."—*Pall Mall Gazette*.

"A compact body of information, arranged and classified on correct principles."—*Academy*.

"A model of combined lucidity, conciseness, and comprehensiveness."—*Economist*.

A BRIEF HISTORY OF THE INDIAN PEOPLES.

21ST EDITION, EIGHTY-SECOND THOUSAND. 3s. 6d.

"Within the compass of some 250 pages we know of no history of the people of India so concise, so interesting, and so useful for educational purposes as this."—*London School Board Chronicle*.

"By far the best manual of Indian History that has hitherto been published, and quite equal to any of the Historical Series for Schools edited by Dr. Freeman."—*Times of India*.

"The publication of the Hon. Sir W. W. Hunter's School History of India is an event in literary history."—*Reis & Rayet*.

A LIFE OF THE EARL OF MAYO,

FOURTH VICEROY OF INDIA.

SECOND EDITION, TWO VOLS. 24s.

"The picture presented to us of the late Lord Mayo is a fair and noble one, and worthy of the much lamented original."—*Edinburgh Review*.

"This masterly work has two great recommendations: it is the vividly and faithfully told narrative of the life of a man; and it contains a lucid and comprehensive history of recent administration in India."—*World*.

A SHORTER LIFE OF LORD MAYO.

FOURTH THOUSAND, ONE VOL. 2s. 6d.

"A brief but admirable biography."—*Times*.

"The world is indebted to the author for a fit and attractive record of what was eminently a noble life."—*Academy*.

FAMINE ASPECTS OF BENGAL DISTRICTS.

SECOND EDITION. 7s. 6d.

"One of the boldest efforts yet made by statistical science. . . . In this work he has laid down the basis of a system, by which he may fairly claim that scarcity in Bengal has been reduced to an affair of calm administrative calculation."—*Daily News*.

BOMBAY, 1885 TO 1890.

A STUDY IN INDIAN ADMINISTRATION.

ONE VOLUME: CLARENDON PRESS. 15s.

"Few living writers have done so much as Sir William Hunter to make British India and its government intelligible to English readers."—*Times*.

THE OLD MISSIONARY.

TWENTY-FIRST THOUSAND. SMALL PAPER. 1s. EDITION DE LUXE,
ILLUSTRATED. 2s. 6d.

"A tale of tender pathos which it is difficult to read without tears."—*Spectator*.

Just Published.

**A LIFE OF BRIAN HOUGHTON HODGSON,
FORMERLY BRITISH RESIDENT AT THE COURT OF NEPAL.**

**THE THACKERAYS IN INDIA,
AND SOME CALCUTTA GRAVES.**